# Abschnitt 5.

1921

# Landbevölkerung des Kreises Gumbinnen.

Zeichen : Erklärung:

G. bedeutet Einwohnerzahl auf Grund amtlich-statistischer Feststellung nach der Volkszählung vom 8. 10. 1919.

km ist die von der Kreisstadt ab zu rechnende Entfernung.

Der Landkreis Gumbinnen zählt 160 Landgemeinden und 50 Gutsbezirke. Gesamteinwohnerzahl 32962 Flächeninhalt 72907 ha.

Post Spirokeln (Ar. Gumbinnen).

Besitzer Otto Drewte, Fritz Schinz, Gustav Schleties, Fritz Tunnat, Gustav Baumann, Otto Möwius, Friedrich Krebs, Hermann Lange, Franz Gratias. Weichensteller Wilh. Nüßeleit. Rentner Fritz Guddas.

Adomlauken

Vost Nemmersdorf.

112 E., 17 km.

Besitzer August und Gduard Gruber,
August Nohrmoser, Willi Spießhöfer,
Georg Karschuck, Friedrich Remp (Schuhmacher), Emil Kuhrau.

Lehrer Fritz Didzzioneit.
Fleischer Hermann Reinhardt.

Antbrakupönen mit Tzullkinehlen Post Pakallnischken.

Lesiger Emma Bieber (Gastwirtin), Mar Frig. Emil Schmidt, Frig Jonas, Glijabeth Rahl, Max Czesnat, Friedrich Schelsti, Karoline Schneiber, August Eschment, August Rieber, Franz Rigtowsti, Frig Kalb, Johann Jonas, Otto Schirmer, Gustav Reiß, Frig Knies, Karl Reinhard, Heinf Kupitor, Franz Preuß, Hermann Kummetat, Friedrich Nern, August Ludwig, Karl Hinz, Wilhelm Viehoser, Johann Bernecker, Franz Pannte. Maurer Frig Kauter.

Müller Otto Torner.

Anthirgessern Post Gumbinnen

Gutsbesitzer Konrad Richter, Gwstav Ben.

Besitzer Emil Naß, Gustav Puplat, Wilhelm Kuraptat, Johann Nolde, Friedrich Zoch, Friedrich Boweleit, Gottlieb Remp, Ewald Matkutat, Ernst Schmidt,

Otto Kreuzahler. Schneiber Franz Busch. Schmied Heinrich Rugis. Bautischler Max Hofer. Lehrer Gduard Mignat.

Versicherungs-Algent Gustav Didwiszus.

Dorf Augstupönen

Postort, 361 E., 6 km. Beliker August Aldomat, Wilhelm und Berta Bendig, August Balschun (Mau-Gustav Bacher, Heinrich Britt, rer) Fritz Buttgereit, August Fröhlich, Friedrich Grün, Franz (Brün (Riemer), Fried. rich u. Franz Gutat, August Junkereit (Maurer), Friedrich Krämer, Gottsieb und Friedrich Kallweit (Zimmerleute), Gottlieb Rahl, Herm. Lettau, Franz Lettau, Friedrich Leitner, Richand Rosteck, Susanne Naujoks, Wilhelm Pöt-Icheit (Zimmermann), Gottlieb Rohloff, Julius Szerwinatis, Franz und Joh. Schwarz, Johann 11. Wilhelm Steiner, Gustav Scheppukat, Gottlieb u. Wischelm Seikat, Heinrich Schaumann, Friedrich Urbschat, Gottlieb Teschmer.

Lehrer August Hoffmann. Zimmerleute Wilhelm Schilf, August Henties, Frischkorn, Fritz Gaudkun.

## Gumbinnen, Goldaperstraße 11-15 - Tel. 19

Bouunternehmer Bilbelm Gren, Grib ! Maurer Grang Plettau, Grib Maritat. Seinrich Zeife.
Seinrich Zeife.
Stellmacher Fris Schreiber.
Gaftwirt Franz Harnach.
Fleischer Gattlich Borntau.
Moschinenichlosser Karl Henlied.
Schneider Beinrich Raß, Johann Müller. Bilhelm Edupp.

Baftgebiljin Delene Augar. Boftichafiner Geruhn, Briefträger Franz Podszuck. Regierungsanwärter Dermann Ehmee.

(But Angftubonen Pojtort, 95 E., 6 km. Butebefiger Bolter Runge.

But Muflinehlen Pait Remmerabari. 296 C., 16 km. Butebefiger Burchard. Ergieberin Bolty Marold. Arailfahrer Bermann Hojenbaum. Butenniller Wilhelm Rerrinnis. Stellmader Rarl Lange. Comied Grang Gehring. Maurer Guftab Mifiner. Bariner Buftab Rubat, Altfiger August Beinoweti, Kammerer Friedrich Schiller. Maidinift Dag Rahnert.

Aubmeifter Grand Reumann.

Auftinlaufen Baft Gumbinnen, 70 G., 17 km.

Butebefiner Bilbelm Plaumann. Befiber Berm, Gebat, Aug. Dennemann, Derm, Britt, Georg Starrat, August Klinger, Wilhelmine Beisrat, Gaftwirt Derm, Britt.

Ameningten (vereinigt mit Germiichten) Poft Rampifchlebmen, 10 km. Butebefiger Buftan Echmibt.

> Gr. Baitiden Baft Gumbinnen. 267 C., 8 km.

Beiner Wilhelm Ludenbach, Otta Deft, Onftav Anieft, Dora Bachler, Unna Rlinger, Friedrich Bachler, Fried Klinger. Wilh, u. Deine, Juhrer, Friedrich Urbichat, Frig Alidichun, Wills. Burut, Quife Schwedas Jobann Naujalat, Otto Rinn, Duo Dorich, Landwirt Jalob Benged.

Raufmann August Schaumann. Geftwirt Friedrich Seit. Werliubrer Albin Guntber,

Eduhmacher Gattirich Wiedert, Edineiber Beinrich Warftat. Mlumpenmacher Griedr, Ruichewig. Maurer Marl Ramligli. Lebrer Guftaa Arnbt. Biegemeifter Emil Barred. Bahnwarter Grang Anippel, August Jur. Bill. Biehl, Bahnbeamte Ernit Mobbert, Selene Rob.

Rt. Baitichen. Fast Gumbinnen
169 E. 8 km.
Besiter Itta Meitich, Germ, Schiemann, Arip Libiurgeit, Wilhelmine, Auguste und Leanore Utrhichat. Gatt Airichat. Otta Kalweit, Konr. Librer (Gastwirt), Karaline Teichner, Frip Alinger, Franz Ersach, Wilhelm Arause, Gottlieb Urbickat, Franz Ketlach, Wilhelm Arause, Gottlieb Arbickat, Franz Ketelhut, Friedrich Grün, Eliabeth, Waria und Auguste Vahl. Lichler Gustav Wehlhorn, Lito Wester Vohler, Geneider Frip Sentel, Otta Eschoffer Otto Kalweit,
Waurer Friedr, Kaprolat, Friedr, Wehlhorn, Otta Teichner, Samuel Langband, Lehrer Karl Alubkuweit, Paft Gumbinnen

Hall ienen Poit Brafuponen 92 E. 12 km.
Pesitger Friedrich Noruschat, Franz Krieger, Gust, Nieder, Max Bromberger, Eduard Fischer, Friedrich Schmäling, Gustav Schmäling, August Schmäling, Frih Stein, Hern, Pilaumbaum.

> Gr. Berichturren Boit Stannaitidien.

Bost Stannaitschen.
2018 E., 8 km.
Besither Rarl Tittmeper, Wilhelm Este, Friedrich Engelhardt, Lugust Hintertaner, Otta Krausse, Emil Langel, Gattlieb May, Franz Nidel, Fris Red, Gottlieb Michauset, Wilhelm Deutschmann, Dorothea Engelhardt, August Fehler, Otto Gansau, Wishelm Hagust Fehler, Otto Volt, Fris Sisnat, Lugust Scheer, Ang. Schartling, Marie Welbat,
Schneider Fris Schleiminger.
Lebrer August Gnardian.

Al. Berichfurren Paft Ctanncitiden. 235 E., 7 km.

Befiger Johann Brusberg, Rarl Rogal, Mug. Ludenbach, Joh, Rreugabler, Grieb. rich Gote, Mugust Rabler, Job. Greund,

#### verpackung · MUDEIIFansport · Aufbewahrung Holz-, Kohlen- und Brikett-Handlung

Briedrich Vrigtaleit, Wilhelmine Engel. Griedrich Priblaleit, Wilhelmine Engelbardt, Etta Reumann, Johanna Berren, Wilhelm Bendrat, Johanne Ehmer, Franz Girob, Ed. Rühn, August Betrucklat, Willehm Middor, Johann Gid, Heilbehm Midder, Johann Gid, Heilbehm Meider, Friedeich Ragowdl; In. It, Friedr, Neusiger, Gottl. Neulosser, Tor, Reuter, Gustav Madau, Wilh. Landbeer, Gottstried Engelbardt, Franz Pest, Gustav Magawell, Wilhelmine Haase, Magdalene Gieod, Karl Schwarz,

Ediward. Guftav Cale. Lifter Abraham und Beinrich Girob. Schneider Friedt, Kaiper Maurer August Ales. Schmied Fris Schaber. Lehrer Ferdinand Moderegger.

Berfteningten Foft Polallnijdilen. Mutelenigerin Maria Anjat. Nammerer Wilhelm Sing. Meller Anguft Zwirnlein, Befiger Gottlieb Saleder, Wilh, Schafer. gatner Friedrich Sannowib, Auet Sta-Schmirb Ludwig Stagubn. Stellmacher Griedrich Bretampne.

> Vojt Germijchtehmen. (Rr. Bumbinnen). 131 G., 8 km.

Besiper Kilb. Eschment, Friedrich Bautta, Ludraig Eschment, Johann Seber, Ang. Reage, Matilde Bautta, Misbelmine Eschment, August Girod, Hermann Laclair, Wilhelm Berneder, Pudwig Este, Warrin Balter, Kalarine Jimmer. Schneider Angust Demant. Schneider Angust Demant. Raharre Franz Paaie.

Bleden Pojt Gumbinnen. 189 C. 7 km.

(Butebefiper Rarl Steiner. (Butebefiber Karl Steiner, Inipeltor Sigismund Schattauer, Wirtin Jobanne Kaul, Welter friedrich Bahm, Kilhelm Braab. Veilber Johann Chmer, Jahann Ebner, Joief Zenthöfer Friedrich Klinger, Katner Emma Klinger, Wilhelm, Triebe, Max Ricmatat, Franz Klamw, Wil-belm Bernhardt, Karl Ebner, August

Rellechner, Wilhelmine Bolsti, Muguft Schneiber Muguft und Rarl Sarnoweli. Schmied Brig Schieleit. Stellmadter August Schneppat. Lehrer Anguit Gubat.

Gut Blumberg Poft Gumbinnen, 10% E. 4 km. Rittergutibefiper Theodar b. Econ. Echriftellerin Umalie b. Schon, Bulebermalter Wilhelm Crapp, Birtin Auguste Bollner. Bertonies. Rammerer Buftav Rioleit. Schmieb Buftav Barftat.

Gemeinbe Arnfuponen Boftort, 306 G., 12 km. Gutabefiger Walter Meng. Birtin 3ba Rruger. Biegelmeister Gultav Greimann. Ebridnveiger Grong Liebr. Meller Rich, Jal. nowell. Uhrmacher Friedrich Grusdat. Befiger Wilhelm Uffurat, Rarl Schawal-ler, Guftav Borger. Tierargt u. Müblenbesiger Auguft Arüger. Rainer Wilhelm Lulas, Gojef Rlausberger, Alb. Bollmann, Chriftian Ban-

nagat. Raufmann Albert Docendori. toftwirt Baul Bawel. Tierarnt Eruft Jaoft.
Schubmacher Guftan Atlemis.
Aleijder Friedrich Sübnerbein, Dermann Brange, Karl Papies, Wilh, Kalingta.
Bader Paul Mielle. Bader Paul Wielt: Schneider Gustav Berren, Job. Hardt. Schnied Fris Brandt.
Tichler Mathed Steiner. Mug. Eimon. Stellmacher Simaneit. Aug. Simon. Stellmacher Mools Steet. Schubpol. Machtimstr. August Stagubn. Hebamme Marta Krause. Sattler Karl Meyer. Vostickaiiner August Fren. Vostickaiiner August Fren. Positote Leo Scharmach. Sontoriftin Minna Zartler. Mühlenbauer und Muller Gerbinand

Boldner. Und Beduct Geneiber. Baldner Edneiber. Mallereibestiger Albert Schular. Weiterin Gertrud Abameit. Lehren Franz Dumicat. Lehren Franz Dumicat.

## L. MOOHIUO, \_\_\_\_\_\_\_, ...... J. IIIMVUOUI

### Gumbinnen, Goldaperstraße 11-15 - Tel. 19

Remonte-Depot Bratuponen Poftort, 514 G., 12 km. Umterot Beinrich Reimonn. Lebrerin Margorete Tolleborii. Stube Glife Beifiger. Bans Aleinen. Iniveltoren Seemonn Sugnenin, Ernit Edynidteborii.

Sojoerwaltee Bul, Schwarz. Juliermeistee Ariebrich Satee, Antoning Lubnan.

Lugnan. Rämmeeer Karl Beitt, Julius Mudat, Mug, Keldt, Eb, Harpain. Memontewarter (Vnjtao Menlwip, Kael Aranz, Wilh, Kranie, Joh, Horeiter, Wöchter Friedrich Borchert, Friedr, Somulcit.

Behrer Dito Beigo, Poul Lubnau (Buco. bilieuebeiter).

Edmiebe Milbelm Edion, Reit Brandt, Stellnacher Leopold Reiring. Schuhmacher Muguft Sehleet. Schneiber Frit Sing. Ediloffer Emil Glens. Bimmeemonn Bilbelm Arnd.

2bubballen

Mominiftrator Balter Bon. Wirtin Inna Dullec. Römmerer Chlupp.

> Blubhebnen Woft Balterlehmen.

Post Walterlehmen, 280 E., 15 km.
Besitzer Gottlieb Robl, Edward Lehmann, Midwel Noujodat, Franz Müller, Sermann Perret, Christion Robloss, Gustav Lanstus, Triedrich Meber, Friedrich Franze, Aug. Ellmer, Johann Denseleit, Ida Pridat, Mugust Schesser, Ed. Maielowih, Frih Echerice Otto Cichmonn Georga Roccue. Chefilee, Dito Gidmonn, Georg Roene.

Rotnee Griebrich Rilian, August Lants (Maurer).

Galtwirt Georg Schweinberger, Mollereibefiber Baul Saetmonn. Schubmacher Gultop Klinger, Schneiber Muguft Mann. Conried Mort Grabner. Bebrer Grang Sarbt. Lotomotivinbree Mug, Aretichmann,

> Bubweitichen (Galluponen) Poft Hemmersborf.

108 G., 11 km. Befiber Emil Sinnbuber, Richard u. Rart Borger, 3ba Benett, Grany Chaumann. Gaftwirt Grib Berg.

Schmied Otto Weber. Tijdler Gero, Babe. Mimmermann Briebrich Comibt.

> Munibeln Boit Niebntichen. 176 C., 10 km.

Befiger Wilhelm Momfient, Gottlieb Mm. berger, August Badickat, Seiedrich In-berger, August Badickat, Seiedrich Sid-wischus Franz Elmenthaler, August Gröckel, Franz Gillweit, Gustov Hunds döcier, August Deise, Feiedrich Ipadi, Einfran Imber, Jons Loupas, Feid. Riplowski, Joici Steiner.

Rainer Sufanne Britt, Rarf Rübn, Marl Reinbardt, Gritt Raban, Beans Geltin, Julius Beber Edneiber Gottlieb Beitt. Bimmerpolier Beinrich Boch.

Mourer Guftan Drumiduweit, Gottlich Deutschmonn, Math. Mullee, Marl Ban. lefot, August Bopple.
Schmiede Geit Fraot, Kael Sorn, Bimmeemonn Simon Mottolat.
Regierungsbote a. D. Friedrich Serapins.

Domane Bublien mit Borwert Bufterwit Boftoet, 381 G. 13 km. Domonenpachter Obecamimann Baul So.

Guterendont Bifbelm Commermener, Rommerer Rael Bitt, Beinrich Sobed Norl Echlöffee. Ginge Glijabeth Geft.

Wirtin Emma Wijdmat. Runftgariner Dio Berner. Beennee August Willo. Genfelau. Benfelau. Benfelau. Benfelau. Majdinenführer Will. Mrumm. Baitwirt Abolf Robbe. Schuhmacher Libivig Mralin, Stellmacher Buftav Bethte. Schmied Frang Arumm. Lebrer Georg Schnobe, Emil Jorgid, Rollichaffner Rurt Bogler, Friedrich Den, Griedrich Mitter, Boftbote Grong Randonal.

Görfterei Bublien Boftort, 11 E., til km. Segemeister Abolf Binber.

Gut Gr. Cannapinnen Bost (Bumbinnen. 123 E., 8 km. Gutebefigerin Luife Ritter. Inivellor Alonfing Ritfc. Bielin Marie Memme Rentnerin Minno Ritter.

#### verpackung · MODEITTANSPORT · Aufbewahrung Holz-, Kohien- und Brikett-Handlung

Chermeller Johann Braat. Bolbmarter Grang Stamminger Gaitwirt Johann Lubmig. Edmied Anguit Bilpert.

(Bul Al. Cannapinnen Poft Gumbinnen. 92 G. 8 km. Barsbefiger Bernhaed Bunter. Meniner Rart Buttler, Sauebome Onloo Pohl. Inipettor Gerhard Monier. Chermeller Etto Edmenger,

Garferei Carlowalbe (Oberiorpierei Egulllinnen) Bojt Mollmiichten. Goriter, Segemeifter Mar Woli,

Poft Brolnponen. 133 C., 12 km. Beiner Greob Werbent, Bans Behrendt. Griedeich boier, Anguft Gripmacher, Johann Buth, Guinav Lange, Mart Banmann, Etto Tomn-

Carmohnen

idiat, Wilhelm Beb. Schubmacher Gujiav Brunich. Maurer Griedride Beder. Edmied Mart Biemer. Birtidiaiter Rarl Berrmonn, Bebrev Etto Pobinweit.

> Chorbuben Pojt Polallniichlen.

Beffper Guftav Babner, Ludwig Ban-mann, Franz Roipeceit, Sito und Ruden Rallenichat, Guftab Mlinger, Fried-rich Regae, Rudolf Tomeichat, Johann Riplomsti, Friedrich Laitichat

Rainer Bilbelm Broffet. Meniner Griebeidt Baumann, Beinrich Mlinger, Emma Mlinger,

Corellen

Pojt Bealuponen. 123 C., 15 km. Beiiper Griedrich Sopp, Bermonn Weis, Grang Ehmer, Leopold Erlach, Albert Willereit, Griedrich Mademonn, Gott-

lieb Legner, hermann Jeditabt, Anguit Amberger, Gottlieb gubrer, Gottlieb Gröchel Karl Soch, Wilh, Selnig, Manrer Stael Soch.

Bormert Cofelohof gehört jum Rem. Depot Braluponen. Baifenhaus Daheim (Abban Rulliglehmen) Poft Gumbinnen.

I km. Sonomutter Augnite Brofinlat. Birtin Thereie Ridel. Birticoiter Bons Emolich. Edineiderinnen Lino Balbanlat, Minna

(br. Dagen Poit M. Bruichillen Bursbeiger Alber: Bublig. Mammerce Griedrich Bub. Beliger Beinrich Wiltnat, August Mob. Butebefinerin Maria Burchardt. Birtin Bugnite Babr. Bader Marl Binnau. Ediadnmeifter Grit Grephan. Behrer Marl Rober. mentner Muguit Lange, Landiager Gerbinand Mulinte.

Mlein Daben Foit Epicoleln. Ginebenger Emil Edmibile. Mirtin Muguite Gubat.

> Daplehmen Beit Spiroteln fer, Gumbinnent. 69 G. 18 km.

Befinee Griedrich Bartel, Gujtan Sing. Ariedeich Rarolis, Gonard Mlein, Reang Marohn, Arit Raufols, Rarl Binnan, Marl Riemann, Arit, Schmidt, Friedeich Eteinbrenner.

Edmeiberin Aunufte Marobu.

Dauginten Boft Gumbinnen.

Beliger Sermann Sching, Ariebr. Brandt, Magust Sermann, Mathias Kraufe, Artistick Wilobli. Couebifigerin Inna Bowereit. Chauffeemoriee Grong Bie. Edulmadice Cite Egengolies, Chriftian Piotocreit.

> Didfibbern Beft Buplien.

Befiner Withelm Thierieldt, Emil Aurap. lat, Geiebrich Mertine, Bernbard Gro. ber, Emmo Gron, Johann Cahnau, Minns Tidomen. Minneer Rart Zeidlies.

#### 1 . H55IIIU5, Dannspeuneur, mn.: J. MICKOUSCI Gumbinnen, Goldaperstraße 11-15 - Tel. 19

Drutifchten. Poft Walteclebnien. 71 E., 10 km.

Befiber Grang Bernbard, Ariedrich Stafter, Grip Libat, Guftav Ralmeit, August Stinn, Bilbelm und Jobann Stinn, Beib Milcher, Elijabert Schröber, Go. Tirfler.

Rainer Rarl v. Gagali. Echneider Griedrich Pobnubn. Mauret Bruno v. Orfitometi.

> (fagelaufen Poit Remmerabori gebort gu (but Hemmersboei.

But Eruftberg Boit Balterlebmen. Butebefiger Bilbelm Stume, Grang Renbacher (Surminnen). Meller Etto Echall.

Eherischten. Poit Remmersoori. 84 G., 11 km.

Lanbiager Emi! Barnat.

Befiber Muguft Sundeborier, Grib Bert. Infpeftor Ebuard Adermann, Rammerer Johann Baities.

Mistin Angufte Echurgel Cherningfen. Baft Germiichtebmen

132 E. 11 km. Beither Albert Dein, George Sinnhöfer, Emil Packer, frist Langel, Johann Me-ber, Gottlieb Pramer, franz Wallat, Libeet Adomat, August Brassat, Wil-belmine Koprolat, Gustav Remp, Gottl. Schattauer, Briebrich Erlach. Gaftivirt Muguit Lettau. Stellmochee Buftup Este. Lebrer Dito Echabloweli.

> Callein Poit, Babnboe Tratebnen. 65 C., 15 km.

Befiber frang Theopbil. Rainer friedrich Borchert, August Betral, Luife Aruger Bilbelmine Gerber, Ebriftian Konig, Marta Betrat, Manter (buftan Boechert, Chuard Echmeber, August und Bant Beimbucher, Ge-ora Dobr, Griedrich Bauchard, August Malfau, Mar Aalfau. Bimmermann Dar Rallau.

Bajthans Gichtenwalbe gebart ju Cobeilen, Gaftwirt und Bentee Eduard Bodlad

> Glorfehmen Roft Jichbaggen. 216 C., 11 km.

Gutsbefiber Detor Gill, Titus Biub! (Berhienen). Beifer Seinrich Zaalfeld, Franz Schieleit, Feiedrich Bieber Schmiedt, Ernft Bullboij, Erust Dubois, Albert Deutich-mann, Franz Rammer, Angust Lauriich-lat, Feiedrich Lippert, Franz Bliquett, Friedrich Vaijear, Franz Jonelat, Aug. Hubett, Friedr, Steiner, Otto Schu-anacher, Magbalene Schlemminger, Schneiber Wilhelm Muster, Lebrer Mathias Moureichat, (Bergienen).

Greubenhoch Boft Stannailichen. 7:1 C. 6 km.

Benber Richard Rindermann, Wilhelm Raftell, Friedrich u. Grang Rraufe. Ratnee Anguft Liebr, Berm. Werning, Rarl Riemte, Ludwig Rraufe, Deinrich

Etellmacher Grang Rlint. Maurer Briebrich Billnta:

> Griebrichsielbe Paft Gumbinnen. 81 C. 2 km.

Biegelei Gride Denb. Blefiber Geans Engeleit. Inipetior Albert Midoteit, Rammerer Griedrich Baureis, Bubrbalter Sans Tanffaint. Dlaichinenmeriter Emil Maruficit, Bienelmeifter Grip Pipereit. Dberpostieteetar Reinholb Wehling

> (Banberfehmen Boit Remmerebori. 14 E., 15 km.

Befiber Muguft Bniching, Grang Rabite.

(Br. (Baubifchtehmen Poit Graupijdlehmen. (Ar. Infterburg)

Gutebefiger Grang Paular, Rarl Banboly. Albert Ganguin, Otto Rinn, Erzieberin Rate Geblbaar. Befiber Friedrich Schafer, Guftao Sching, Dans Rubrer, Golllieb Robloff, Daoid Grajean.

## Verpackung · Möbeltransport · Aufbewahrung Holz-, Kohlen- und Brikett-Handlung

Roiner Bulius Beofiat, August Lanichte. | Mntner: Beinrich u. 3ob. Braffat, Mugnite Minna Seifel, Artur Briefipp. Raufleute Aboli Mallaich, Gugen Gett-Goftwirt Alfred Branct. Gleiicher Gris Muguftin. Schubmachee Grib Munier, Bewinaub Donmann. Coneider Muguit Gudjabn. Bimmerleute grin und Ernit Broifat. Edeantenwarter Meinelat, Jul. Edleben, gehrer Gattlieb Robloii, Ruet Baulifat. Rantor Robert Brielipp. Edmiebe Edward Wiemann, Dito Bo-nader, August Mener. Riemer Samuel Ball. Tijchler Friedrich Maisat. Stellmacher Nael Michte.

> Al, Gaubischtehmen Poit subtichen. 101 G. 18 km.

Befiger Guitav Gubat, August Sching, Grang Gretier, Johann Tamichat, Mug. Tauffaint, Genft Echnephat, Ebuaeb Ratner Gerbinant Remp, Sans Braun,

Gerichwillauten Polt Remmerebori. 54 G. 11 km. Gutebefiber Sans Janert. Befibee Guftap Beecen.

> Gertiden Poit Gumbinnen. 173 C. 7 km.

Befipee Beinrich Robloit, Gottlieb Ritter, Dito Raps, Franz Safeet, Abrabam Girob, Franz Kraufe, August Mabile, Frit Robloff, Friedeich Schäfer, Franz Echajer.

Pachier Chriftian Tuche. Natner August Rramer. Daidinift Emil Bubledori. Maichinenichloffer Rarl Schulg. Maueer Ceto Schumacher.

> Gemeinbe Germifchtebmen Baftari, 199 G. 10 km.

Gutebefiber Balter Bein, Jobann Ru. Beiiber Albeet Albrecht, Griedrich Benbelbacher, Buftan Areugabler, Guftan Reumann, Muguft Gubrer, Friedr, Debfer, Gottlieb Hubat, Minna Echan-

Dilbing, Beidm, Sente, Gris Sait mann Grang Aramer, Grib Rilat Rael mann grang Mramer, Erih Rilat Rael Schumaun.
Rentenguts-Besither Albert Maab, Bauline Schmidt, Ed. Bluinte, Emil Mruger, Luise Mathewes, Seetm. Marts, Rudoli Marts, Feiedr. Verren, Maueer Johann Lippert, Gust, Neumaun, Franz Korter, Cattler August Meinzinger. Sattler August Weinzinger. Glaice Franz Thiel.
C'ellmacher Rebring, Arndi, Lastowsti. Jimmermann Rarl Echmidi.
Liicker Johann Chrenteit.
Schmiede Ed. Hardt, Bernbard Palen.
Aug. Rubat, E. Naujotat.
Aleifübeichauer Franz Sameilat. Mublembenher Beinrich Deb. Berlinbrer Paul Deb. Postidaffner Griedrich Riet, Balteufcha', Bimmermann. Rauimann Berm, Ediablameli. (Vaftwirt Muguft Reg. Rader Emil Kreugabler, Bleiider Emal Mibutat, Muguft Beauer, Grang Barter, Dito Berrath, Edubmacher: Hug, Bohmer, Unton Satt. Schneiber Mug, Adenbach, Math, Jonetat, Cito Reld, Mug, Thomas, Sarbier Rarl Remverth. Bjaeree Dag Reld. Bragentor Sugo Alid. Lanbingee (Buitan Brandt. Lebrer Gerd. Dubois fi. R.J. Paul Gun!

> But Germifchtehmen Poliori, 51 E., 11 km.

Gutsbefiger Sand Grigat. Rentner Eduard Grigat,

Rufter Johann Stienberg.

Bermifchten (mit Ameningten, Ragramutichen und Efripitichen) Boit Rampifchlebmen. 218 G., 8 km.

Gutabeiiger Aboli Schneiber, Marl Ben. lies, Guitav Comibi (Ameningten). Serm. Deper, Gerb. Rrad.

Beliher Nichard Justies, Mugust Karos, Muguste Kabl, Otta Lucht, Max Zablmann, Deinrich Weber, Dans Schröd r. Emil Dibt, Max Lauruichkat, (Kaltwirt Julius Baujchat (auch Schmied), Maurer Ed. Teichner,

Lebrer Guftap Gubeer.

B 17

# r. Assmus, Bahnspediteur, Inh.: J. Kickbusch

Gumbinnen, Goldaperstraße 11-15 - Tel. 19

Girnen Fon Malierlebmen, 210 E. 11 km.

Besiger Johann Brombach, Bith. Sperling, Bibelin Jiakin, Gusiav Betri Ariedrich Bugat, Aranz Flidert, Aranz Schmeling, Sito Bavpel, Narl Geriendörfer, Bultav Bowihus, Acidor, Saleder, Mathes Beindöler, Aranz Bischnat, Emil Nitnelt, Sito Negenbein, Aranz Volar, Lito Schurzel, Ariedrich Müller, Ariedrich Mömus, Muguit Bonpain, Ariedrich Möme, Muguit Muller, Narl Borowski, Muguit Pain, E. Men-

thaftmirfin Auguste Bernhardt, Echneider Rail Bait. Jemmermann Grang Edunction Gellmacher Beible, Gerber August Brichnat. Maurer Artedi di Todminno Grang thiobet, August Edwal. Willer Grang Marquardt Lebrer Grang Bandelter.

> thrünhano Post-Bahnhoi Tralchnen. 2018 (f. 15 km.

Raufmann Arib Sofett, Sondler Arang Leimann, Beiher Emil Sembach Serm, Schleinat, Auguste Braselai, Guliav Goronan, Johann Araulebai, Wilh Manrel, Maroline Sarbt, Johann Bluhm, Aricbr. Brandtstätter.

Aleifder, Augult Taufendfreund. Schubmader Rail Scheiller, Buft, Leibenat, Buft. Salomon, Bild, Leimann. Schnied Keinrich Beiftet. Maurer Ernft Arall, Jul. Hoffmann, Mar Haufe, Genrich Aubrer, Griebr, Ber-

neder, Bebrer Guftan Brennetien, Willi Soffmann.

(Vrünbeibe Volt Sobebnen 19r. Tarlebmen). 43 E., 24 km. (Butebeiger Emil Worle,

Rorwert (Bruntann gebort ju Gut Auftineblen,

Beliber Grans Melde

Alt (Brunwalbe gehört gu Jobynbnen,

Abrsterei Grünmalde Bon Augitupönen (Mr. Bumbinnen) 5 E., 19 km. Sörfter Hermann Wilmin. Singe Elvie Melepli.

Pori Brunweitschen Boit Augfuponen int. Bumbinnent, 16 E., 11 km. Bester Johann Bruderi, Bosinvig Angult Loved,

Tomane Grünweitschen
Boit Anglinpänen iste, Gumbinnent
151 E. 11 km.
Lomanenpädier, Eberamimann Sian;
Kundodörier
Anspelior Eine Lidseit.
Erzieherin Unife Ediröder.
Wirten Johanne Medriftein.
Vännmerer Wilhelm Valdidinn, Verpold Edmittat
Edmittat
Edmittat
Welter Michael Nadolel, Joh, Grnodor.
Edmied Hedmel Nadolel, Joh, Grnodor.
Edmied Hedmen Salz.
Etellmader Anguit Reidmann.

Wubdaliden
Folt Gumbinnen.
125 E., 8 km.
Brüper Sim Ellmer, Max Paulitat,
Arang Auntig, Marl Alidmotat, Ariedrid.
Beber, Arang Pambelier, Ariedridi Stubel, Ariedridi Mein,
Vebrer Guftan Lindenblatt.
Mühlenbeliger Wilhelm Lux.
Schulmacker Narl Williert,
Schumed Ariedrich Balichulat.
Wanter Angult Este.

(Vubbinn
thejtütopormerl zu Tralzhnen,
Polt, Bahnlof Tralzhnen,
M. E., 11 km.
Antreimeiter Max Sampirblies,
Mämmerer Ednard Lörger.
Thermärter Aerd, Enstat.
Bürvgehillin Charlotte Enstat.
(Ve ft üt swärt er: Ariedrich Masimir,
Tulius Merfan, Abbert Aniedroch.
(Ve fpan ni übrer: Nart (Vallinat,
August Just, Wilhelm Padichies,

#### Verpadung · Möbeltransport · Aufbewahrung Holz-, Kohlen- und Brikett-Handlung

Beit Beinrichebori Boit Memmerebori.
167 G. bi kin.
168 G. bi kin.
168 Band Behr.
168 Beiter Band Munge.
169 Beiter Belling.
169 Beiter Bollmann.

Bichbaggen Peftou. 251 C. 11 km. Burdbei ner Ernit Ginhuber, Emit Spaifel. Befiger Mugnit Gouquet, Gribrich Aboniden, Grang Edmieiner. Biarrer Seinrich Boromeli. Brasentor Bilbelm Mengel. Librer Gnitan thrigull, Bufter Wilbelm Mindermann Orbamme Gutilie Medelburg. Landinger-Anmarter Gridt Gorfter. Mubleabeliter Germann Uhlnrar, Meiereipaditer Grib Berger. Canimann und Waftwirt Walter Bunbt Aleisber Marl Stannat. Edubmader Anauft Smlan. Edneiber Grift Bimmermann. Edmied Buftan Marquardi, Guft, Bin-

mermann. Bolthalter Beintert, Beithert. Bestichalter Gemein Aldber, Emil Steiner. Narl hoffmann. Edrantenmarter Die Milber.

Jadftein Boit Tinglanten. 115 G. 17 km.

Beiner Mooli Beber, derd, Bartel, Berta Brombach nart Dimind, dranz denfelau, Anguli Likomoli, Minna Bauichlubn, derd, Bagomoli, Aug, Eglinsti, derd, nnd driedrich denielau, Tapid Jonlubn Julius Nrohn, August Scheiler, drenz Dmar, Elijabein n, Auguste Zaepat.

Edimied Rarl Sammer, Mourer Mugnit Romall, Mind, Wieberneit,

Jodeln, fiche Boteln.

Jodgen,
Foit Maputlebmen,
88 E. 19 km.
Beliger Arong Brombadh, Arang Bugas,
Franz Thierieldt, Artodr. Noch, Anguft Ernplo, Arip Arcubenhammer, Christian Gerendörier, Karl Sup. Dichtitopprmert zu Tratebnen. Gintermeifter Ariedrich Miantelm Diermärter Indom Edirenberg. Bein ist wätter: Mooff Jangen, Stanz Boman, Johann Meile. Geban nichter: Wilkelm Mallee, Angeit Reip, Johann Ramnig.

Boit Aidibaggen.
18t G., 1t km.
Benger Ariedrich Edmidtle, Cito und Ann. Worlns, Johann Benger, Ariedr. Kidlung, Ariedrich Edsundinn, Endung Songnet, Anguit Rindermann, Ariedrich Worlns.

3obilcibicu

Jodupchen Poit Stannartichen, in E. 9 km.

Befinet Aboli Bere, Buftan Lidrinteit, Moeline Cole, Songo Beller, Clifabeth Bolt, Griedrich Bontia, Friedrich Bost, Ludwig Buftard, Biltichm Mbar, Leopold Henrin, Franz du Maire, Anitume Fählte, Natharine Echlöffer, Friedrich Bontia, Ctio Borat, Friedrich Bertung

Matner Arnoride Bembrut, Arm Salier, Bortlich Sormung, Serm. Mignat, Emil Pillulat, Maria Eddeininger, Belbelmine Edimibt, Mapbalene Edmoingruber,

> Jodzuhuen Boft Augitnponen, Bul Gi, Ill Lin.

Bimobeither Brune Edmwaller, Griebrich Bober,

Beiner Chrift, Badidies, Auguste Lente, Marie Mralies, Johann töörgens, Eriedrich Edle, Ariedr, Fortler, Wilbelm Riederstraffer, Wilhelmine Mohrmoier, Eine Ellomeit, Ariedrich Meiser, Arift Mluge, Wilh, Bendig, Wilhelmine Lemte.

Moidinenbauer Albert Ran. Manrer Audoli Barftat. Schmics Julius Ran, August Lemte. Inipelior Heinrich Lidt. Birtin Berta Arandftödier.

> Jogelehnen Boft Bunlien, 201 G., 18 km.

Beffter Friedrich Arombach, Joh Sabn, Narl Endlies, Beinrich Obernber, Dito Polimann, Berta Boilmann, Nart und Albert Courad, Bottlieb Gröchel, Grang

## Gumbinnen, Goldaperstraße 11-15 - Tel. 19

Dennio, August Mostehner, August Bliders, Eb. Leugling, Frit Rorlus, Magdalene Wahl. Bleifcher Ridgard Alubhumeit. Danbler Delar Beichte. Maurer Anguit Dicomen, 3ob. Matthee.

> (Bul Johannisthal Bojt Balallnijchten, 55 E. 14 km.

Onteverwalter Emil Dannigfeit. Staatsiariter Brung Aubich.

But Boteln Pojt Maguttebmen, 30 G. t7 km. Gutebesiber Mar Beisrat. Rammerer Johann Gilder. Ctube Unna Stobn. Edmied Bilbelm Raifgleit.

> Jonasthal Gestütsvorwert zu Trafebnen. Bast Trafebnen, 15 km.

Lebrer Peans Kraufe, Frang Tintemann. Birticogiteinipettar Suga Biebemann. Rammerer Rarl Giticat. Kammerer Karl Gibigal.
Cherwarler Franz Abaniat.
Geftinnarter Albert Abomat, Karl Bartus, Wilh. Zadariat, Heinrich Gulwirth, Karl Kalintat, Albert Kahl.
Bilb. Wajurat.
Gespannführer Fris Füsel, August Ficer, Karl Göpti, Bilb. Klinger, Aug.

Maidutat.

Judnischen
Post Buplien.
208 E. 15 km.
Besiber Karl Delbr, Friedrich Lewse, Franz Lange, August Lepenies. Mates Modelchner, Gustav Priddat, Karl Speier, Model Weber, Otta Weber, August Mostehner.
Kleinbesiber Milbelm Gaubgun, Friedrich Groß, Otta Denieleit, Lina Dossmann, Karl Karell, Gustav Mäwius, Fritz Raujolat, Emil Vingel, Fritz Paulat, Deta Pingel, Deinrich Schneider, Gust.
Schaumann, Franz Weber.
Mühlenbesiber Lauf Ouplau.
Schneider Fritz Dassmann.

Schneider Frig Saijmann. Bimmermann Bilbelm Schlaffer. Lehrer Guftav Lood. Unteraififtent Willy Emoy. Rattenführer Johann Schmabe.

Bubtiden. Boit. u. Bobnitation. 349 E., 15 km.

349 E., 45 km.
Gutsbeiiger Sand Sching.
Besitzer Karl Kammer, Christof Bendigteit, Luise Abamgent, Julius Alebtte,
Ludwig Rögel, Deta Richel, Jerdinand Siptl; Leapald Hammer, Aug, Eichert.
Kleinbesitzer Anna Schmidtte, Minna Lopal, Aug, Brammath, Karl Nabtle, Heinrich Sching.
Prediger Georg Lehmann.
Pantor Franz Lujchnat.
Lehrer August Lumard.
Bohnvorsteber Fris Herrmann.
Babngehisen Jah. Abroment, Franz Kinbermann, Mals Babindti.
Balnwärter Aug, Schlemminger.
Echranlenwärter D. Behrendt, Elije Hen-Edrantenwarter &. Bebrendt, Glije Bennig G. Prozesti. Beichensteller E. Subras, E. Erdmann. Dans Bouchard, G. Dietrich. Pajigebiljin Marie Karuplat. Boltichafiner Gultaa Roslawsti, Gran; Gattichalt, Ludwig Schmibtle, Jabann Papal. Labal.
Pajtbote Frih Bernoder.
Gejängnisinipoltar i. M. August Labinsty.
Therdedojitzier a. D. Gustaa Prihlaleit.
Piarrbusenpächter Sans Roblle.
Gastwirte August Weber, Awanda Prasse,
Abalbert Thiel (Bahnboj),
Böder Frih Schwarz.
Kleijcher Gust. Karasus. Edubmacher Seinrich Dabnte. Schneiber Franz Bouchard. Schneide Ludwig Ballmann. Sattler Ariobrich Beber. Handler Otta Maurischat. Landjager Adolf Schweig.

Qailen

Poit Bumbinnen. 45 G., 5 km. Befiber Gottlieb Rabl, Deinrich Bie, Rarl rour. Rainer Albert Balif. Rentnerin Bilbelmine Brigaleit.

Raimelau Boft Jichbaggen, 117 G., 14 km. Sutabesiter Schanlein in Gilgenau bei Bentenbeim. Gentendem. Gultav Mudtulud. Gutdoerwalter Gultav Mudtulud. Tefiher Mated Heijel, Emil Embacher, Friedrich Karichud, Jahann Kajtell, Arin Bieber, Heinrich Kählte. Kleinbesiher Gult, Erlach, Franz Brauer, Gultav Schober.

#### verpackung · INOUEITTANSPORT · Aufbewahrung Holz-, Kohlen- und Brikett-Handlung

Tijdler Otto Plath. Gleischer Smorgrow, Lehrer Otta Tauchel.

Gut Raimelswerber Bail Remmersbari.

Befiber: Butbbefiber Meper in Rent. mersbari.

Rammerer Gerbinund Matull. Comeiger Griebrich Eichler.

Rallnen Poit Bunlien, 91 E., 8 km.

Befiger Dita Schlotter, Gridrich Brauer, Balter Larper, Maria Ginnhuber, Birtichafter Andolf Echlichting, Griedrich

Regiots. Rentnerin Quife Larger. Lehrer Mar Telemann.

Pori Rampifchlehmen Faitort.

Befiber Muguit Dibt, Gultav bildobrandt,

Freiter Augnit Diet, Gusten Hidebrandt, Franz Kaiten Christian Tomuichat, Otta Techler, Fris Jenett. Eduard Justies, Heinrich Handler. Meepickläger, Emilie Neumann, Franz Diobrigkeit Emil Heilt, Johann Kading, Friedr. Struve, Wilhelm Struve, Hern. Heinrichfiehn, Franken. Friedrich Arauledat, Friedr. Ennulat, Couard Fragat, Hool Albun, Rarl Jalabeil.

Rentner Muguft Matther. (Baltwirt Mali Edinon. Valtwirt Moalt Schwen.
Väder Elifabeth Ewert.
Schuhmacher Karl Zimmerninglat.
Schuhmacher Kak Diedrigleit.
Schmied Johann Meyer.
Liichler Gultav Harbain, Joh. Schmidt.
Maurer Karl Teichner.
Lehrer Friedrich Ree, Wilhelm Japoli.
Politicaliner Karl Senlel.

Domane Rampifchfehmen

Postori. 133 E. 8 km. Domanenpachter Aurt a. Bensti. Inipettar Griedrich Grifch. Brattitantin Mita Biege. Landwirtichaftsichuler Giegiried Saffel. bach.

Birtin Berta Albrecht. Rammerer Karl Agmus. Variner Emil Ganowsti. Lebrerwitme Marta Lange. Bahnwarter Andreas Spiegelberg, Galtlieb Maper.

Stellmacher Otto Soier

Rarejamubchen.

Raft Cobebnes (Ar. (Bumbinnen). Befiger Grip Gruber (Gafwirt), Grip Tarller, Lito Zgiebat, Albert Beber, Jobann Hennemann, Dito Rober, Friedrich Rober, Friedrich Rober, Friedrich Helbt, Franz Sobeitat, Jah. Nahl, Muguit Bagbanat. Baul Dija, Albert Robie (Hanblert.

Faul Lia, Albert Mome (Manblert, Friedr. Friedr. Frit, Franz Rad, Bilb, Hennemann, Heit, Frühradt. Frit, Frühbradt. Friedrich Puich, Orine Faifelowsti. Schneiber Farl Reichnat. Schneiber Karl Reichnat.
Schneiber Karl Reichnat.
Schneiber Guguft Schmidt.
Stellmacher Gugrao Klarböfer.

Bimmermann Cita Buch. Maurer Gottlieb Rad, Johann Beber, Griedrich Stamm, Gris Sennemann,

Dito Baritat. Lebrer Aboli u. Albert Beitlungt, Muguit

Belindti. Echweinebandler Bilbelm Robie.

Rarflienen Boit Buplien.

79 G., 11 km. Mugabeiter Beinrich Cenbed. Befiger Griebrich Reutamm, Grang Gernbuber, hermann Billomeit. Aleinbeitger Brig Saleder, Emil Baif-mann, Guitab Rern, Gultab Lange.

Muguit Adermann.

Tiichler Bilbelm Bromand.

· Rajenowsten Pojt Germiichtabmen. 29i C., !2 km.

Gutsbesiger Etta Bein. Schneibemalbenberiger Max Thimareit. Benger Jojej Hattmann, Aug. Bragat. Iba Briciat, Friedrich Griguli Bal-Habicht, Friedrich Rieß, August Sching.

Solial, Attorich Ries, August Schin; Serm. Schweingruber. Käner friedrich Engelbardt August Gregull, Jahann Girad. Bilbelm Girod. Friedrich Gerram, Dita Benichat, Berra Schäfer, Eduard Torller I u. II. Gaftwirt Emil Riegel.

Schuhmacher fer, Abrameit, ferb. Brinia:

Caltler Etto Muidrat. Brunnenmacher Dita Sabicht. Maurer Grib Geirom,

Tiichler Narl Guger. Stellmacher Aris Schneppat, Lebrer Bilbelm Girod, Fris Schinz, Forstielretär Hugo Anders, Fabrbalter Albert Jabot. Schmied Ludwig Rimtus,

#### 1. ASSINUS, Damspeaneur, Inn.: J. Kickbusch Gumbinnen, Goldaperstraße 11-15 — Tel. 19

Riaulfehmen Boit Nemmerddorf. 81 E. 15 km.

Befiger Grip Aidymoneit, Ernjt Jung, Guftao Baszerat, Karl Magowsti, Matiad Maridynd. Kätner Friedrich Sperling. Lebrer Guftav Bouckain.

But Riefeltehmen mit Al, Mireln Boft Spirofeln (Ar, Gumbinnen). 155 E., 15 km.

Mitterautsbesitzer Wilhelm Matthie, Lehrer Onftan Roienberger.

Git Riffehlen Fost Spireleln inr. Gumbinnent, — E., 15 km.

Butebefiber Gerhard Thd.

Wähle Riffehlen Boit Spiroleln for. Gumbinnent, Mühlenbesitzer Erich Cangan. Wertstübrer Arang Scheifler. Erzieherin Rüftner. Erzieherin Buffen. Auni Splanemann, Kuticher Sliehus.

Rlampubonen

pereinigt mit Palallniichten.

Rollatischten Bost Remmersdorf. 223 E., 15 km.

Besiher Albert Possinse, Maria Jantelat, Gustav Jenett.
Aleinbesiher Gustav Abromeit, Gustav Blev, Friedrich Bogdanöln, Karl Bed, Karl u. Richard Eglinsth, Karl Fellechner, Friedrich Fouquet, Friodrich Gubüus, Hickord Gubat, Wilhelm Hubert, Karl Jonetat, Karl Kalcher, Gottiried Alein, Friedrich Könzel, Frih Loos, Wilhelm Lindenau. Etto Müller, Narl Mäler, Friedrich Renhaus, Friedrich Vinstellung Greichten Billsuhn, Ernst Rieder, August Thiedlauf, Gottlieb Thiel, August Loogler, Aug. Weber, Gust, Zerwell,

Nousmann Nort Aufdnerus. Schubmacher Seinrich Raufols, Gottlieb Reber.

Edmieb Guftav Silpert. Zimmermann Mates Reiner, Maurer Robert Loos, Grit Renhaus, Deinrich Weber,

Difchler Friedrich Will. Lehrer Johann Schäfer. Boit Spiroleln for. Gumbinnen),

17 E., 18 km. Bending Bert Stro Rellermann, Ferdinand Müller, Gustav Stupti, Etto Grigoleit, August Tunnat, Gduard Momeit, Julius Anglhope, Leorold Bed.

u. Narl Hoppe, Leorold Bed.

uleinbeiher Franz Willich, Auguste Beder, Franz Wrigoleit.

Edmied Ernft Tannat.

Boit Arauleiogen Voit Spirofeln 18tr. Gumbinnen). 49 E. 18 km. Gutebefiher Sans Arühieldt. Goitmirt Wilbelm Batzer (Schmied).

Gut Araujenwalde Fojt Kalallnijchlen. 110 E., 11 km. Gutebeiiher Johannes Brager. Rennerin Quite Menh. Injectior Emil Hojer. Birtin Marta Buntcod. Schmied Ednard Reimann. Etellmacher Matias Possell. Schunder Matias Fossell.

> Rubbeln Poit Lichdaggen. 190 C. 9 km.

Besiter August Renbacker, August Ment, Aranz Petri, August Eichler, Aranz Ludenbach, Gettlieb Bojt, Gustav Prauer, Karl Albuschfar, Aranz Vedwarsti, Rugust Briskolein, Ariedrich Riegek Kurl Thies.
Fleinbesither Ariedrich Vrauer, Ludwig Bagomáli, Aried. Domichat, Friedrich Diedriglein, Franz Falz, Edward Guddelt, Aried, Kornplat, Ariedrich Steiner, Amalie Ritter, Aris Thiel, Syebel, Franz Benghöser.
Finwaerer Friedrich Fornagon, Gustav Friedrich Fornagon.

Schmied Johann Karichud. Stellmacher Johann Niint, Ang, Kerichat. Lehrer Hermann Rudat.

Rulligfehmen Vojtort. 859 E., 3 km.

(Sutsbeift, Otto Ment (Drudlershöfden). Befiber Friedrich Robloff, August Amikud, Wilhelm Naujofs (Bater), Otto Janfowali, Eduard Breugickat, Withelm Manjofs (Sohn). Müblenbeifter Narl Arieg. Berfibrer Serm, Kammer. Buchhalter Friedrich Wieste (Pojtagent).

#### Verpackung • Möbeltransport • Aufbewahrung Holz-, Kohlen- und Brikett-Handlung

Gaftwirt Nichard Edinicies. Bader Gith Mrumm, August Ridel, Gleifder Grin Baule, Ono Meridinlet. Gottl. Solgmann, Otto Bunfus. Edubmoder Rarl Billigleit, Bilb, Bu-Schneider August Echattoner. Edmied Gerd. Schmeling. Stellmacher Grand Beller. Lifdler Bithelm Gauer, G. Schmidt. Steinsetzer Ludwig Schmidt. Bimmerer Buitav Rubat, Berm Gabel. Couptlebrer Friedrich Buttlus Behrer Bilbelm Arafies, Grin Bleste Lebrerin Glije Bahn. Aleinbefiber Grang Beisrath, Griebrich Bochleitner, Grang Dann, Gottl. Befft, Johann Beber, Billy Bed (Architelt). Grang Calemali, Mugnit Leitner, Grang Renmann, Lina hornung, August Babl. mann, Guftav Paule, Beinrich Comidt. Gemeindevorsteher Rarl Beidert. Buginhrer August Therüber. Boftidiafiner Griebrich Comuichat. Wegemeister Muguft Steginveit. Auhrhalter Emil Engeleit. Mentner August Mittwod. Maurer Griebrich Reumann, Gris Silper! Serm Auis Duusseit, Gris Sig. Schlosser Emil Roch, Gust. Baltricchot. Bimmerer Friedrich Balgulat, Fris Villotat, Friedrich Schattaner, Bilb, Coo. waller, Co. Bebrendt.

Rutten
Poit Vafallnischen,
118 C., 10 km.
Besitzer Amalie Scharfetter, Ludwig Ruhnte, Ernst Wiesbert. Tischer Otto Konrobat. Lehrer Narl Höfert.

Suttfuhnen Boit Gnaubinnen.
131 E., 4 km.
Benger Guitao Berneder, Maria Schmalong, Frig Nidel, Emil Kowalewsti, Emil Sciel.
Aleinbesiterin Karoline Dietrich.
Teinbesiterin Karoline Dietrich.
Salwirt Abolf Köme.
Schmied Frig Gerullis, Stellmacher Frig Endruweit.
Korbmacher Wilhelm Badner.

Lampfeben Loft Indticken, 46 E., 16 km. Besiger Friedrich Rabtle, Karl Radtse, Johann Thies, Eduard Girod, Friedrich Anger. Out Lasbinchlen Bost Gumbinnen 25 E., 6 km. Guteboliger Baul Blag. Mämmerer Aranz Siemoneit.

Laugallen Volt Jidhbaggen, 48 E., 12 km. Besither Hermann Riegel, Fris Robite Ludwig Girod, Karl Trikojat. Zeellmacher Ferd, Iovig.

Penglauten Boit Gumbinnen, 92 G. 5 km. Beffiger Joh, Raftell, Minna Suntriefer, Ludwig Boit.

Bormert Lengirren gebort gu But Muftinebien,

Lengirren (Auftinehlen) Nammerer August Reinhard. Schubn der August Ludwig.

> Gajthans Linbenfrug gebort ju Schmilgen.

Loit Sobebne (Mr. Tartelmen).

178 C., 22 km.

Gutsbester Emil Holzmann, Asbert Meper.

Birtin Auguste Beibud.
Besiber Georg Sching, Eduard Berren, Dito Reibsun. Karl Minge, Lusse Meelang.

Kätner Heinr. Jouquet, Eduard Buchner Schmied Franz Felge.

Jimmermann Otto Buchner.

Lebrer Gustov Preuschmann.

Luschen
Bost Gumbinnen.
201 E. 3 km.
Gutsbesiter Etto Rodichun.
Besiher Aranz Koruptat, Otto Duedhusweit.
Kätner Friedrich Griebner Henrich Cornelius, Joh. Salemsti, Karl und Ludneite, Kotliried Frodvert Housbesitzerin Warie Wehrbagen.
Gaswirt Otto Henrig (Schönort).
Schuhmacher Frin Drick.
Scholsensabrit von Gebr. Reddig (Bustia und Max Reddig).
Lebrer Ernst Tzubba.
Bostbote Otto Stroblin.

#### F. ASSMUS. Bannspediteur, Inn.: J. Kickbusch Gumbinnen, Goldaperstraße 11-15 - Tel. 19

Qupiden. Boft Buplien. 96 G., 11 km. Befiter Beinrich Duffer, Grang Chefi. ler, Grib Bliquett, Grang Bliquett. Aleinbemper Ebuard Rindermann, Grand Beigan, Ruboli Mirtid. Rentner Beinrich Bliquen, Bermann Bartwich, Unna Bartwich.

Gut Marienhobe Poit Bublien. 96 C. 15 km. Guispächter Emil Bafferberg. Inipeltor Brung Lottermofer, Birtin Belene Ralipfe.

> Bormert Plarienthal arhört au Gut Pliden.

> > Dlartifchen

Boit Gumbinnen. 84 C. 8 km. Besiger Johann Jonat, Friedrich Mei-nelat, Gattlieb Abambent, Friedrich Richel, Friedrich Kramer, Gustav Liebr. Aleinbefiber Augufte Berullis, Buftav Grunau, Gujanne Schmaling, Grieb.

Deutschmann, Griebrich Migge, Guftab

Sopiner. Echneiber Bermann Deege. Stellmacher Dlag Stagubn.

> Beftutonorwert Mattifchteamen Poit Trafthnen, 280 E., 15 km.

Barmerle-Banitcher Georg Paulotat. Weftut-Schullebrer Gmil Riel. Rammerer Wilh, Edert, Griebr, Wenger. Cherwarter Muguft Lodner. Geftnitwarter Griedr, Mtratt, Ernft Bart. mann, Friedrich Glid, Gerb. Robtle, Jahann Nojted.

Gepanninbrer Chriftian Biegel, Rarl Staubojdat, Johann Chermeber, Mug. Beis.

Majdinist Grang Erlach. Echmich Griebrich Schmibt, Biegelmegter Narl Thiel.

. Daguttehmen Poftort, 416 E. 19 km. Guts- und Dablenbesiger Rabert Rahm. Buipettar Ruboli Weimann. Lebrerin Berta Dietrich. Birtin Berta Steinbacher. Mühlentgerijugrer Gerbinand Eteiner, (Butebefiger Dita Beisrat. Moltereibefiger Guftav Urbichat.

Beiiber Wilhelm Schlangat I und II, Griedrich Brifard, Jahann, Bielzer, Griedrich Ungaph, August Schlagat F, Angust Billuteit, Friedrich Matull, Bermann Theophil, Friedrich Roffing. Anguit Rant Ernftine Ballet, Gris Bounet.

Lehrer Dita Meumann, Bans Geiler. Boltichaffner Buftav Spbbrich, Abalf Gell, Gottl, Gefterling, Seinrich Beste.

Boftanebelfer Grang Raliveit, Mleinbenger Johann Branbiner, Gottlieb Müller, Johanne Dumarb, Muguft Dumard, Grang Urbat, Reinhold Dobberlau, Griebrich Gregar Bermann Lidtinat, Beinriette Schattaurr, 3to Budler, Leapats Schmeling, Grieb. Weit.

Maufmann Dito Bernien. (Baftwirte Sans Buffas (Befiger n. Baftagentl, Muguit Molaffa.

Echneider Etta Cumard, Wilhelm Rail-Edmied Comnel Sperber, Griedrich Rol-

Maurer Grip Muntermann, 3ob, Glid.

Serm, Cabnau. Etellmacher Grip Coneider.

> Alt Dangunischten Valt Bublien. 117 E. 15 km.

Befiger Griedr, Tonnius, August Echlau. gat, Budwig Biebler, Beinrich Brber, Briedrich Bartel.

Rleinbesiter Wilh:Im Deifer, Wargline Tamuichat.

Gaftwirt Emil Bublig. Tijdler Rarl Bimmermann, Stellmacher Dita Giemancit. Edmiebe Grit Worat, August Rendelbadjer.

Coneider Grang Barat. Maurer Grang Beitawit. Bebamme Unna Britt. Lehrer Eduard Riel, Willy Gieboff.

> Heu Dangunischten Polt Baltertebmen. 140 C., 15 km.

Beffiner Balob Momalewelly, Griedrich Bliquett, Griedrich Geuerlanger, Grand Echeppolat, Grit Brandftatter, Muguft Bennemann, Wilhelm 3pach, Buftab Janluhn. Landwirt Emil Cumarb.

> Dleichteningten vereinigt mit Caublauten.

## Verpackung · Möbeltransport · Aufbewahrung Holz-, Kohlen- und Brikett-Handlung

Bormert Milchbube gebort ju Mem .- Depat Braluponen.

> Mingftimmen Bait Bratuponen.

184 E., 16 km. Beffner Guftao Frudiat, August Sage-meifter, Richard Theophil, Aleinbeffter Dita Gieboleit, Marl Grigat, Griebrich Sagemeifter, Wilhelm Subnerbein, Buftao Rummetat, Buftan Ramupli, Briebrich Rijdtat, Marir Qutaichat, Bernhard Bengan, Hug. Ric. gert, Briedrich Schmibtte, Dinna Lun. nat, Frang Banfinger, Georg Benthoier, Guitav Bichmann, Otto Rudlies,

Schuhmacher & Bacharias. Schneiber Baul Ramubli. Echmied Griebr, Jalobomali, Tiichler Etto Mamugli, Maurer Guftao Orhlert. Stellmacher Griedrich Stamminger.

Borfterei Dlittenmalbe IEberioriterei Taulllinnent. Borfter, Segemeifter Otta Canielawsli. Birtin Debiaig Latter, Anna Bengel,

(Br. Migeln (Migten)

Besiter (Witten)

Pait Judiiden.

208 G., 18 km.

Besiter Sta Buiding, Auguste Alfrich,

rranz Sauli, Friedrich Fuchs, August

Soitmann, Wilhelm Eichmann, Sto

Glindli, Guit, Fühner.

Meiereibefiber Guftao Sundriejer. Bauunternehmer Rudolf Billubn. Rieinbesiber Grang Bollmann, Grieb. Betri, Albert Meper, Fried. Datter, Ludwig Burlichat, Gried. Margies, Dito Merichulat, Munitgariner (Buftav Warnet.

Stellmader Bilbeim Renmann. Maurer Grang Billubn. Giberr Ernft Alagr.

> Ml. Mixeln (Mixten) vereinigt mit But Riefelfehmen.

Gut Harpgallen Poft Gumbinnen. t55 G., 4 km. Butebefiger Buftan Dient. Inipeltor Ruboli Richter. Birtin Therrie Grabotasti. Birtidaiter Gearg Salm. Chermeller Julius Blindenbadger. Untermeller Ludwig Leibinn, Grang Gee. lig. Bellmut Bogtlander. Gariner Rarl Rleinichmibt. smmieb Grit Gurftenberg. Stellmacher Muguft Buntrod. Lehrer Gris Echories (Malullaulen).

Manjeningten Boit Gumbinnen.

65 (f., 1 km. Benger Berta Bilaumbaum, Grip Be. ber, Johann Echlaffer, Bilhelm Rlein. idmidt, Griedrich Didmigus Griedrich Bunties, Griedrich Drichel. Bimmermann Grit Stleinichmibt.

Gemeinde Remmersbori Paftort, 23 G., 12 km. Gutabefiger Grang Rathgenger. Pefiger Cta Edirober, Emil Ramm, Beria Midmoneit, Bermann Mlaus. Minblenbeiiger Beinrich Benlies. Maltereipachier hermann Reisgies. Rauflente Deojes Gifenftart, Gran; Ge. idgwandiner. Nanniernehmer Grang Mebulat. Sanoclogeiellichait & B. Bogel. Landwirte Rarl Edilbe, Beinrich Rebr. COIN Lehrer heturich Dichlies Griedrich Echie-

nage!, Baul Blunt. Landiager Bermann Echeifler. Biarrer Gugen Benfps. Dialaniffin Lina Zgemeitat. Glädner Griebrich Cabbig. Boftagent Grit Rubn (Befiger). Boitidainer Rart Sahnau, Aboli Mi. ichel, Couard Duffer,

Brifder Beinrich Rieberlehner, Bernbard Brains. Schubmadter Etto Betrat, Rubali Lange. Schneiber Grang Milbrebt, Liebrig Edia. ier.

Maier Johann Edeme, Tiichier Emil Brulat. Rlempner Berm, Rühnert, Stellmader Berm. Gugmann, Guftav Echniede Grip Araufe, Andreas Boier. Gleichbeichauer Griebrich Techler.

Sattler & Marquardt, Grib Lange. Batidier Griebrich Bauly. Maurer Muguit Efroblin. Mrgt Br. B. Mrich.

(But Remmersbori Paitort, 98 G., 12 km. Bittergntebefiger garl Deper. Saufmann hermann bib. Edmieb Griedrich Camerau.

Reftontehmen Post Augituponen, 246 E., 9 km. Gutebefiner Marbes Urbicat. Beliber Gottlieb Urbat. Dar Beber. Gattlieb Rummer, Friedrich Rubing,

### F. Assmus, Bahnspediteur, Inh.: J. Kickbusch Gumbinnen, Goldaperstraße 11-15 - Tel. 19

Guftav Janfubn, Grang Robrer, Willu | Beirr, Brinrich Mau, Grang Meifer. Dito Muller, Wilhelm Ruid, Edneiber Grang Hau. Schmied Jebann Beber. Alriider Grang Rou. Ratner Griedrich Gioply, Alberting Gippli Mugpit Ren, Johannes Buch, Grich. Bewerspori, Grang Meichau. Edubmader Grang Geifenbori, Gran; Michaber Mourer Grit Rau, Starl Reierder,

Bimmermann Grant Toring. Steffmacher Sito Beller. Lebrer Couard Laneniding, Grit finapp, Müller Withelm Gellenbadi.

> Goritetabliffement Reuforge gehört in Gut Pnibern

Riebubnen Woftort, 371 C., 11 km. Outsbeuter Balter anapte, Bilbelm Edmeib r

Brfiper Griedrich Fortler, Mart Ballenichat, Griebrid Miemtr, Julius Gir ring Grang Bartomeli, Griebrich Miel, Bermann Ballat, Gliabeth Lengtat, Mleinbeniber Marl Glitereit, Grang Safel. berg, Mu vit Britt, Muguite Lange Warblerin; Chiab Mantiechot Comrd Birbl, Spinonnmus Cade, Berta Fort.

fer, August Lebeng Griebrich Rabing, Ed. Cole, Grico, of Molutt. Mublenquisbeitper Guitab Edirmer, Molfereibeitter Gail Bilbt. Bigrett Lauf Stobler Progentor o D. Gricorich Plidert, Lebrer Illiich Logiidi.

Glodner Johann Mehlborn (Zoitlert Poltichaffner Griebrich Inichtat Gaftwirte Elnabeth Girob, Brip Garnadi. Shubmoder Apault Nomunt.

Edineider Dito Mabing. Comird Griedrich Berg. Maurer Bobonn Meridiat. Catiler Griedride Soiert. Biiditer Griebrich Mohrmofer. Alempuer Etto Cide

Strffmacher Griebrich Geneppot Prajentor Marl Birnran. Landjager Guftap Dreber.

> Rorbuben Post Jiddogen. 114 E., 10 km.

Befiber Ernft Abromrit, Moria Arod I. Grang Strod, Griebrich Roften, Davib Mrking, Luife Comrfrit, Abert Vetrat.

Aleinbefiher Johann Mugustin, Dor, Dremelomati, Conard Gruid, Griedrich Mrod, Conard Muridat, Anguft Hob-idne, Anguft Micat, Job, Steiner, Rart Berwell, Sriere Bagepbuchler

Plorgallen Boit Memmerabor? 185 G. 13 km. Butoliffer Start Saupi. Benfter Duo Gbet, Berman Barical, Brit Spicoboier, Gonard Edmuniaun. Aleinboffper Arang Gest, Grin Mattulat, Grift Remann, Stio Edeffer, Fried. rich Sprifmann.

Gajmore Grang Bijdereit. Aleiedier Mail Maminsti. Edurbmadier Conard Lerft. Miebhandler Grait; Hoobat [Bachiert, Guitan Oicil

Gijenbahn Unteraffiftent Cito Buffas, Weichenfteller Johann Sofel, Otto Bir. noter.

Gorfterei Hob Bojt Genwijchlehmen. Ili km.

Borfter, Segemeifter Ouftan Billgeroth. Rabbeln

Volt Tralebuen (Babukoi). 115 C., 13 km Benter Johann Theophil, Johann Nor. fus, Gottlieb Stupftor, Grang Rubart, Gruft Miduftrin, Beinrich Gilbe, Gig. jtoo Urlidiat, Marl Stommer, Sermann Berger, Seinritte Stammer, Ebuarb Bonader [Edmied]. Gaftwirt Ernft Lettert Iglimmermann).

Lehrer Grans Mumuller.

Morwert Madlebinnen gebort in Gut Buevern Bolt, Bohnhof Trafebuen. Megierungs-Vrafibrut a. D. Westy Graf Lambedorij. Mirtin Luife Micori. Binte-Inipettor Starl Cheifler,

> Bagramuliden. Post Prurrebori. 7 km. verrinigt mit Gempischten.

Hatallnifchten mit Alambubonen Boftort, 186 C., 11 km. Besither Friedrich Husch, Johann Dankt-tat, Otto Arobnert, Emma Steiner, Gottl. Lobenbinder, Winna Schulz, Mugust Jurgeleit, Start Greichtat, Frenz Riplies, Muguft Habidun, Gried Weber.

#### Verpackung · Möbeltransport · Aufbewahrung Holz-, Kohlen- und Brikett-Handlung

Aleinbefiber Jul. Berning, Emilie Deinelat, Gried, Hiptomeli, Grip Ber. ning, Gisft, Miller, 30b. Michefat, Gb. Werning, Arled, Robidun, Otto Ren-ter, August Arobat, Lina Schanmann, Aried, Hoffmann, Gustov Ignatowif. Gottl, Grifchtat, Arang Acwalsti, Inf. Zainr-Vaul.

Gatner Muguit Gubrer, Mug, Babiral Gaftwirt Mathias Moelebriger, Boitagent Johann Bimmermann. Bueitrager Bith. Bidmann, Georg Buidenerat.

Lehrer Wilhelm Todbner. E Remmer.

Rentnerin Marie Ediller

Menbrinnen Bon stranprichtebmen int. 3mirenburgt.

121 G. 18 km. Befiger Bilbelm Eding, Grin Ginob. Griedrich Schammann, Griedrich Biebate, Bond Debelen.

Gut Bennaten Poit Remmerebori 15 C., 11 km. Gniebeifper Emil Ginnbuber. Lebrermitme Berta Gubrer.

Boit Walterfehmen. 236 C. 8 km Mittergutobeiiner Stonrob Meiich verm. Derforfimeifter Chara Arndi. Rammerer Muguft Eduly I. Wirtin Dedmig Greifenftein, Auficher August v. Giasali. Bolnvirt Brang Bublice. Gifenbahnnutrrainftent Sormann Trener. Bimmermann Albert Gabrer. Stellmadier Muguit Echmist.

(But Mertalten

(Bemrinde Milltallen Poit Manulehmen 100 G. 17 km. Beilber Gerdinand Weffle Grip Laps. Arminand Riebl, Goulieb Soffmunn, Dathes Gumboldt, Bilbelm Biau. Ratner Griedrich Schurgel, Wilhrimine Schaumann. Maurer Sans Sardt.

Gut Mliden Babnftation, Poft Gumbinnen. 146 C., 8 km. Ritterguidbefiber Rapl Hoje, Infpeltor Bruno Sorer, Rammerer Grip Schi Schuer. Mirtin Marta Rleifcmann,

Garinte Max Edwendite, Gutsichmied Friedrich Ginadi, Etellmacher Guftav Buichfat. Edmird Bilbelm Cobcifat, Soblenmeifter Grang Mariffet Melfer Grirdrich Leopold.

> Mlimbatten Boit Indtphen, Die G., 18 km.

Beitger Grang Geller, Angnit Baidifemig. Grang Lemfe, Bermann Bebrendt, Stie Songuet, Gran; Lindenau, Gran; Sonquet, Guftav Riofinbn, Buline Meny, Muguit Brombach, Griedrich Steiner, Emil Ludenbach.

Meinbeifter Ang. Langhans Alber: Ba-jonet: Albert Ribgishn, Marie Aidimo neit, Angujt Leibinnes.

Gemeinde Botidtehmen Fost Gremiichtehmen. 27:1 E., 12 km.

Gutebeicher Albert Ginhuber. Befiber Nort Miegel, Muguft Burut, Grip Muguft, Buftab Berngichat, Griebrich Tombad.

Mleinbrfiber Muguft Brusberg, Seinricht; Regroßus, Grip Miegel, Griob, Merrin. nes, August Einbler, Fris Burat, Narotine Ragomoti, Emil Renbacher, Aug.
Zielvii, Johann Bölter, Heinrich Mudigleit, Ernst Madhun.
Nätner Bilbelm Menter, Naroline Naßemed, Franz Neubacher, Fried, Dosocdeit, Frich, Madhungeit.

Lebrer Mugnit Gellrich, Grang Chrosciel. Moltereibeiterin Beinricite Brofinfat,

Solsbandler Guftav Intilies. Manimann Griedrich Liedler. Edubmader August Gudat. Bibb. Ader.

Edneiber Griebrich Rerrinnie. Edmiebe-Bitter Glijobeth Ullojat, Rarl durbichurit.

Muiller Etto Mrauje, Anguit und Grang Grau, Mng. Sitbrbrandt.

Maurer Mig. Comernat, Alexander 3acobjohn.

Tijder Griebrich Billungt.

Gut Rollchtehmen fficht Bilbelmeberg).

Görfterei Bolfctehmen Boft Gerwijchtebmen. 13 km.

Görfter, Degemeifter Emil Glrifder. Forfter Mar Schulge.

Holz-, Kohlen- und Brikett-Handlung

Echneider Grit Loreng, Anguft Schafer, Etto Arech. Sattler Muguft Krnger.

Tijdler Emil Edablowell: Edmied Etto Pallaid. Tapier Grang Poduds.

Maurer August Schneideren, Weorg Drutions.

Bimmermann Otta Edmeibereit. Stellmadier Albert Elroblin. Lebrer Grit Rabite.

Brufifchlen

Gutsbesiber Balter Runge, Hermann Jint, Friedrich hundrieier, Albert Hundsborfer.

Bitme Minna Rudatis. Mifeffor a. D. Sans Vienutta. Cherinipeltor Theodor Mlatt. Mednungeinbree Grip Edamaller. Birtin Mugufte Bieber.

Beiger Narl Dibt, Ang, Gruber, Griedt. Arieg, Grip Dibt. Bleinbeifter August Bolleri, Griedrich Liebr, Bilhelm Steffin.

Garinereipachter Gbuard Bengeroisty. Bieglermeifter Guftov Ariidun. (Saftwirt Berbert Aleinichmibt.

Bader Albert Gaudgaubn, Ung. Chajer. Gleiicher Chuand Schante, Co. Bouchard. Edmiebe Bermann Araufe, Grans Suth.

Debamme Lnife Bobe. Bimmertente Bilbelm Reich, Grang Caleder, August Miichte, Angust Chajer, Gried. Bauries, Wilh, Renbelbacher, Grit Grimm.

Maurer Grif Brombad), Grig Görle, Griedrich Grosjean, Aug, Kenbelbacher, Grift Baslat, Fried. Matichutat, August Gerhardt.

Stellmader Rarl Bidel. Schloffer Rarl Schöple, Griebrich Gitichat, Sattler Johann Wanblowsti. Rorbmacher Etto Baje.

Maler Sans Rubat. Schrer Gerdinand Anuth, Ernft Weller,

Couard Pribat. Buroaifistent a. D. Couard Luve. Barovoriteher August Brombady.

> But Purpeffeln Roft Stonneitichen. 735 C., 7 km.

Gutebeiiber Georg Ment. Inipeltor Aurt Babel. Birtin Emma Palotat. Kindergartnerin Emmy Urbichat. Dberichweizer Guftav Abromeit. Stragenmeifter Grang Lemte.

Beiger Brip Lill, Friedrich Weller, Marie Brandftatter, Gbuard Reumann, Emil Echupp, Rarl Schweingruber, Johann Boiert II. Friedrich Rollwin, Gris Benger, Johann Baiert I, Gris Hurn-

Wenger, Johann Sajert I, Frit Rürnterger, Friedrich Rallweit, Friedrich Ahmus, Friedrich Rallweit, Friedrich Abmus, Friedrich Meijer, Johann Atrott III. Otto Ranjolat, Withelm Reubauer, Franz Krämer, Emil Lieder, Johann Diedrichleit, Friedrich Röder, Friedrich Sipply I, Withelm Sipply, Franz Lärzer, Ed. Kviilowsti, Franz Beter, Ferdinand Gaudhuhn, Albert Robrer, Karl Kirstein, Aug. Schupp. Aleinbeijther Emil Hardt, Friedrich Pri-dat, Hermann Nern, Wilhelmine Rei-mann, Christoj Didhus, Wilhelmine Wräber, Wilhelm Hösert, Heinrich Atrott, Friedrich Klinger II, Etto Ho-sert, Johann Bouvain, Hermann Erfert, Johann Bouvain, Sermann Er-lach, Friedrich Fafter, Joh. Modt, Friedr. Sipply II.

Braklaufen

Poit Mabultebmen.

Gofwirt Gris Ridel. Edubmacher Rarl Leibinnes. Schneiber Emil Müller, Friedr, Bunther, Edmied Johann Mullerstowsti. Muller Friedrich Gibbat.

Bimmerleute Griebrich Branbitatter, 3oh. Rojemann.

Merber Gris Mlinger I. Tijdler Grang Meifer.

Stellmacher Grang Schäfer, Solzichinder Grang Gallinat, Grang Mtrott I.

Lehrer Bilbelm Ritter. Lehrer i. R. Albert Soffmann,

Gr. Pruicillen Poftort, 108 G., 17 km. (Mutsbeither Rarl Sofer, 216. Echaumann, Otto Sojer. Befiber Emil Reimann

Aleinbeiiber Grang Minge, Gricbrich Briceling.

Echmieb Guftav Ernigleit.

Al. Pruidillen

Poffort, 253 G., 17 km. Beiiher Friedrich Lörzer, Johann Sching, Otto Rapelius, Franz Roch (ber Vun-gere), Auguste Muller, Ednard Gürften-berg (Schuhmacher). Aleinbeißer Franz Roch iber Aeltere),

Auguste Fenselau, Heinrich Warschlun, Richard Kembelbacher, Friedrich Nanjo-lat, Karoline Brassat, Edward Schwarz, Karl Leitner, Gust, Kreminsti, Franz Rorupfat, Dito Rogler.

Ribinnen

Boit Gobehnen iftr. Gumbinnent, 161 C., 13 km. Gutabeiiber Wilhelm Riemer. Beitger Friedrich Sundricier, Julius Bartel, Georg Berger, tonitau Geg, Geschwister Sardt, Inlius Narag, Friedrich Schlicker, Friedrich Salzmann,

Bermann Cheriber. Rleinbeitger (Buftan Gubrer, Ernit Rau-

Maurer Griedricht Romminger, Salob Langel, Go. Edieifler, Grip Elivier. Edmied Jahann Borner.

Bihrer Grin Echweiger.

Höbgen

Fojt Maguttehmen. 691 C., 19 km. Befiger Etto Stiedat, Jahann Mitter, Grif Reubacher, Stio Rebriorn, Berta Steinbacher, Gottlieb Beldt, Gris Bub.

Dori Mobrielbt Beitori, 177 G., 18 km. Beither Chriftian Rentewin, Grang Beimbucher, Grang Braffat, Rarl Contraichemis, Rarl Sieloii, Dito Sausmilat, Grieb. Engelbardt, Gerbinand Rontroichewis, Rarl Bluglat, Griedt, Schwarg. neder, George Kampi, Franz Rubu, Julius Bacher, Franz Lodner, Fried. Heimbucher, Joh. Raujols, Karl Mismus, August Scheldly, Gbuard Menkewiß, Friedrich Leinat, Guftan Paulalat, Balter Sterner.

Ratner Bilbelm Grosjean. Gaftwirt Buitan Sagemeifter. Maurer Gran; Engelbarbt, Ginftav und Grany Braffat. Behrer Gerbinand Bacher, Reinh, Bacher. Biligiorfter Affred Brur.

(But Abl. Hobrielbt Poftort, ith G., 18 km. Mitterautsbeiiger Mireb Miere. Mammerer Johann Baiderat. Mentenguteboiiber Ernft Echuts. Rarl Echwiber, Bruno Danielowell. Edmied Rarl Gradel. Müller Johann Dawibeit. Stellmacher Guftav Tumichat. Edneibemüller Auguft Boblo.

Rofenielbe Poft Cobebnen IRr. Darfehmenl. Befiger Griedrich Rudfteiner, Eduard Eding, Albert Gireb. Ratner Theodor Janert.

Berrmann, Mugwit Steiner IBeiden. Rainer Rarl Broft, Sans Songuet.

Rurmienen

Dori Buspern Voit-Bahnhoi Tralchuen. 92 C., 13 km Butsbeitger Dlar gubrer. Rammerer Wottlieb Basner. Schmied Buftov Mgursti. Chermetter Grang Madmullit. Lebrer (Bujtab Brenneifen. Bichhandler Mar Alamm. Breisrat Gelig Dennig. Landiager Grib Gumpirt.

(But Andbern Baft Tralebnen II. 390 E., 13 km. Mittergutsbeither Grib Raswurm, Mentant Stefan Scharje, Gelretarin Berta Reumann. Etiipe Muguite Blout. Cherinipeltar Grib Schuly. gammerer Johann Bach. Gutsichmich Griedrich Bflaumbaum. Stellmacher Friedrich Schattling. Gaftwirt Bermann Appobien. Brennereifichrer hermann Mimus:

Bormert Riein Buspern Rammerer Friedrich Withmoier. Mutefarfter Dito Gitichberger.

> Rahnen Fost Dinglaulen.

Besiber Aboli Schäfer, Arik Molting, Arik Soltner, Otto Thieslaul, Ariedr. Gruber, Deinriette Gat, Otto Schmidt, Ebuard Schienagel, Karl Meyer, Arik Liedte, Maria Matull, Ludwig Karper, Buftav Bielich, Anguste Schaier, Miller Otta Cfat.

Redeln

Poit Remmerebori. 60 C., 15 km. Besiper Rudolf Ralcher, Ludwig Justies, Gustav Meinelat, Friedrich Telge, Gustav Krause, Ludwig Annichajer, August Kleinschmidt, Etla Endrejat, Briedrich Gerdawiichte.

# F. Assmus, Bahnspediteur, Inh.: J. Kickbusch

Gumbinnen, Goldaperstraße 11-15 - Tel. 19

Gaftwirt Muguft Engelbarbt. Comico Grip Ranter. Lohrer Aarl Chmer. Ginge Ariba Echeifler.

Rubbarbgen Boit Trafebuen. 93 C., 17 km. Guibbeither Grit Igogeit. Inipelior Emil Geibler. Ergieberin Margarete Schnell. Landwirt Inlind Cferies. Befiger Grang Bilbat. Rainer August Riloleit, Quije Laffat. Coneider Johann Beber.

> Bormert Rubbin gebort ju Bruitichten.

Rubitannen Poit Palallnijchlen. 291 G., 11 km.

Beitper Cimil Comatt, Wilhelm Canno. wiß, Anguste Seer, Gustov Britt, Aranz Aureplat, Joh, Grünich, Morie Zilian, Gustov Müller, Ang, Meichlat, Sarl Klein, Gustov Reinhardt, Mates Jenfomali, Dito Beter, Leopold Bajdlewis. Aleinbafiber Johann Bogeleit, Marta Lntat, Ib. Kummetan, Emil Maurer, Ariedrich Krischat, Jul. Arijchat, Gust. Billat, Mated Schneppat, Joi. Felgen-dreher, Bilb. Schmidtle, Joh. Sinfel, Ludw, Varlichal, Franz Brassat. Latner August ktalb, Aug. Klein, Ludwetg.

Brai, Joici Raumillat, Frang Roje. Quije Rerichowsti, Seinriette Schetat, Frang Cornelius, Joh, Paulolat, Wilh. Tortler, Emil Danmawig. Schmiede Harl Boutta, Johann Bigli. Tijdler Bermann Brandt.

Maurer Rarl Stenberg, Marl Brab, Wottl, Ballat.

Dori Ruduponen Post Jichbaggen

136 E., 11 kut. Bejiber Friedrich Lehmann, Sching, Bilbelmine Steiner. Maurer Dito Billubn. Seinrich Lebrer Rarl Cheifler.

> Gut Rubuponen Pojl Jidbaggen.

15 C., 11 km. Gutebefiber Erich Lengnid. Inspeltor Rarl Borboff. Ergieberin Margarele Dibjurgeit. Birlin Maria Gefterling.

Cababguhnen Vojt Rampijdlemmen. 124 C., 8 km.

Beiiger Griedrich Moglas, Abolf Muguit, Griedrich Bilder, Guitoo Galeder, Griedrich Renbacher.

Aleinbefiber Johann Arod, Griedrich gubrer, Griedrich Arabat.

Mainer Gufter Mattulat, Marl Muller, Berbinand Meier, Brang Ctubli, Brieb. Berwell.

Mourer Brit Arabat. Bahmvarter August Manufat. Mentner Bilbelm Moglus.

> Dori Cabmeitichen Bojt Gundinnen. 460 G., 5 km.

Gutsbeiiger Grip Ludenbach. Besiger Beinrich Ruich, Dorotea Meitich, Grang Plibichun, Gottlieb Urbat Seinrich Red, Bilhelmine Det, Dio Dib. jurgeit, Johann Steiner.

Allinbesiber Berm. Reiner, frareline Lot-termojer, Rudoli Boit, Aboli Sardt, Arang Rallweit, Arang Meirich, August Schöfer, Albert Gruber, Aug, Krumm.

Marl Aaran. Ratner Grang Saleder, Maria Balai. Bajuvirte Guit Rrauie, Mar Gedler.

Bleifcher Grang Rlint. Edubmacher Rarl Jonas, Wilh, Arumm,

Schneiber Beinrich Lange. Rorbmacher Friedrich Meitich. Stellmacher Frang Schlemminger.

Maurer Ello Red, Rarl Gerhardi, Dito Berling, Grang Schafer.

Sattler Emil Berning. Lebrer Chriftian Geiler. Gwald Blowa, Rarl Breutabler fa. D.l.

(But Cabmeitichen Poft Gumbinnen. 50 G., 5 km. Gurabeiit .. Dito Ginnhuber. Mildhiabrer Griedrich Gorle.

Maler Bernhard Weißmann.

Cameluden Post Bolterlebmen. 170 C., 10 km.

Beiiber Grit Hartmann, Johann Sching, Friedrich Gallinat, Franz Engeleit, Karl Rern, August Schäfer, Friedrich Schwedral, Rarl Kufter. Aleinbofiher Franz Grigo, Gmil Förder, Genb. Satur. Gaftwirt Friedrich Rau (Gabritbeiiger).

#### Acthorning - MICOCITT GITS DATE - BRIDGMSULANG Holz-, Kohlen- und Brikett-Handlung

Tijchler Rarl Bonnet. Berljührer Ctto Bartnid (Befiger). Munitgartner Gmil Beibrich. Rachter Griedrich Dopner, Grang Tunnat.

Gut Camobien Vojt Natallnijchten. 39 G., 12 km. Burgbeither Emil Ganguin.

> Cambemen, Boft Raralene.

Befiber Bermann Girob, Johann Reffowis, August Manleitner, Friedrich Ben-rau, Ludwig Riegel. Rleinbeiiger August u. Anna Bartowsti,

Berm. Beittowip, Mug. Erlad, Ludwig Reufeffer, Beinrich Bennig. Ratner Beinrich Echaumann.

> Scheftoden Post Megutlehmen.

Befiger Albert Reubacher, Guft, Sennig, Wilhelm Schlider, Wilhelm Jeffat, Bilbelm Bener, Albert Sybat, Gerbin. Geilte, Deto Bielger, Johann Buffas, Aleinbeiiber Friedr. Geijendorfer, Minna Brombach, grib Anact. Lehrer Albert Spoifmann, Wilhelm Did-

ichuneit. Dlaurer Bithelm Grommhola. Somied Friedrich Bromand.

Bimmermann Bichelm Stomm. Topier Steian Wienstoweli.

Schilleningten Poft Jubischen, 193 E., 15 km. Gutschefiger Aurt Paneritius, Eduard

Beinberg. Befiger Ernit Gber, Rarl Schmidt, Dein. rich Arol, Griebrich Muller, Griebrich Starichud.

Aleinbesiber Gottlieb Kartmann, Gufter Metichulat, Karl Bolfi, Job. Brauer, Wilhelm Lieber.

Ratner Rarl Soujon, Raroline Bechert. Müller Gris Janbon, Schmieb Rarl Staguhn. Schneiber Grang Moos.

> Edlabbaden Post Ischbaggen

Butebejiber Grib Sammerichmibt, Rarl Benthofer. Beiber Grichrich Weggus. Schmied Johann Lonal.

Schmilgen Poit Gumbinnen. 143 G., 7 km.

Befiger Johann Mumuller, Johann 21. brecht, Ludwig und Griebrich Mumuller. Rarl Baienbein, Johann Steiner, Rleinbesiger August Beg, August Bimmer.

Rarl Domeden, Robert Bolin, Guitan Zimmar.

Rainer Griedrich Bichmann, Griedrich Rugat, Griedrich Leichner, Ludwig Ditenberg, Mugufte Romalemali.

Gaftwirte Albert Weller, Julius Ballapies.

Edubmacher Rarl Rugat, Schneiber Johann Storbed. Schmich Guftao Sannetoit. Soutler Gerbinand Ralleveit. Daurer hermann Repalies. Bimmermann Johann Echafer.

> Echmulteblen Fojt Gerwijchtehmen. 63 E. 13 km.

Beiiger Buften Echmels, Goutlieb Girob. Emil Steiner, Grang Echlaugat.

> Echmuilen. Boft Balterlehmen. ·119 G., 13 km.

Befiger Gerbinand Graber, Rarl Steiner. Emil Rabtle, Ebuard Rubn, Griebrich Brombach Beinrich Touffaint, Muguft Deinefat, Emil Gupat, Griebr. Bangel. Rleinbefiger Paul Grusbat, Eduard Rofleder, Mugufte Rau. Behrer Baul Debring.

> Econort (Gaithaus) gebort ju Lwichen.

Scherichienen Poit Braluponen. 172 C., 14 km.

Gutobefiger Aboli Schirmacher. Befiger Guftav Gigner, Dito Britt I. Jobanne Beber, Grit Bittmojer, Friedrich Rubat, Friedrich Rrumm, Muguit Naujols, Karl Strad. Aleinbeither Wilhelmine Britt, August

Bittmojer. Ratner August Augat, Magbalene Gried-rich, Gottlieb Friedrich, Friedrich Rrug. Guftav Ren, Rarl Buttengt.

Gaftwirt Frang Kallweit. Schmieb Guftab Bittmofer. Lehrer Beinrich Beneden.

## F. Assmus, Bahnspediteur, Inh.: J. Kickbusch

Gumbinnen, Goldaperstraße 11-15 - Tel. 19

Schröterlauten Moit-Mobnboi Trotebnen, 9 km. vereinigt mii Tublaulen.

> Edunfern Boit Gombinnen. 128 C., li km.

Befiger Motbes Rremohler, Griebrich Ogrzen, Bermann Gidment, Johann Wober, Julius Bolgunat, Grang Tort. ler, Johann Grundtner, Johann Te-mandt, Johann Doneleit, Dito Baulitat. Rleinbesiber Rarl Albat, Wilhelm Gallinot, Griebrich Schmeling.

> Echwiegieln. Poit Balterlebmen. 711 (c., 14 km.

Beither Grang Bener, August und Aricor. Littombie, Withelm Bohlmann, Rarl Bollner, Muguft Bojupeit, Wilhelm En.

Rleinbeiiber Grang Sellembach, Grang Cannowig, Guitao Grog, Landjager Anton Thiel.

> Gemfuhnen Moit Jubifden. 107 G., 12 km.

Beiiber Emil Jante, August und Magba-lene Sching, Gerbinond Loval, Seinrich Eding, Buft, Girod, Gerbinand Eding. Rleinbeliger August Bunchtat, Gtellmocher Grip Lopal, Robert Bal. dinger. Mufiler Gris Rufter.

> (But Gerpenten Poft Rulliglebmen 95 C., 6 km.

Rittergutebesiter Marl v. Below. Inipellor Gris Long. Birtin Quife Raifer. Edmied Beter Moniec.

> Storbupchen Bojt Gumbinnen. 81 G., li km.

Beiiper Julius Brandiner, Griebrich Mitter, Rarl Debmuller. Roiner Chriftian und Grong Zeife, Otto Ritter, Gottlieb Gibt, Friedrich Grau, Gwald Reubacher, August Gallinnis, Briebrich Gobel. Gutelommerer Chr. Sterftupeit.

Starbuponen Post Broluponen. 161 G., 16 km.

Beiger Bojef Mieber, Gerbinond Giider. Grong Erloch, Grons Senlies, Otto Mieber, Briebrich Bolii, Dito Badichat. Griedrich Bodfinmeit, Griedrich Bijchnot, G. Schielen, Buftav Rabing Mühlenberiter Muguft Biriding.

Muguit Edwimann, Berd, Dit. Minne Growitter, Belene Gramftobt, Mugult Mojimir, Ernft Schober, Chriftion D. toleit.

Edmiede fer, Bieboier, Guftau Rotherg. Mourer Bricorid Mitoleit.

> Elripitiden Pojt Remmerabori, !t kin pereinigt mit Germichlen.

> > Etroblienen Wojt Riebindgen. 7li G., 10 km.

Befiter Milbelmine Rramer, Mug. Britt, Griedrich Regge, Abrahom Betreu. Grang Echober, Rorl Biober, Griedrich Britt. Biidler Unpuft Zudwig.

Sobehnen

Poftori, 174 E., 16 km. Guidbefiber Grang Menhöffer, Theodor De la Chaux, Grin Reich. Rentner Bilbelm Ellboff, Johann Reich. Oberimipeltor Marl Brogmann, Landwirtichaftsichuler Miloloi b. 1Edir. moder, Rorl Schweighofer, Beinrich Runbe, Rarl Sobbe. Rammerer Rorl Schröber. Stute Verto Ellmer, Maria Gobel. Rentuerin Minno Dubois. Reifber Otlo Beter. Lehrer Johann Egner. Gajttoirt Rarl Grabl. Liidler Wilbelm und Otto Urieger. Mourer Orto Blibschun. Schmied Marl Pagobbe Bimmermann Johann Drogmann. Voftgebilfin Ello Dechirich. Boftidvaffner Ralder, Grund, Michmoneit.

Cobeifen mit Bernen Roft Gumbinnen. 552 G., 2 km. Gutsbei ber Rarl Abomat. Gute und Biegeleibefiber Guftov Dlent (Roblaulen). (Buteberwolter Grang Beutler.

## Verpadung · Möbeltransport · Aufbewahrung Holz-, Kohlen- und Brikett-Handlung

Bieglermeifter Cowin Renmonn, Mooli ! Conrabt. Mammerer Gerb, Mubat, Emil Mügner Bejiber Muguit Deimonn, Grang Ruich. Chriftian Red, Mortin Bentboier. Marie Eding, Muguit Touffaint, Dire Rollweit. Gajmvirt Couard Jodlod faichtenwaldel. Ropichlochter Grib Lagenvuich. Matner Grong Schneiber, Griebr Buffas. Albert Laobs, Grang Reubacher, Guit. Baffelberg, Bilbelmine Urbat, Johann Datthee. Lehrer Emit Algbutichto. Behrerminve Monigleit. Polizembachtmeifter Bnitap Braffat Mollerei. Cachverstandiger Grong Rein. Megier. Muroviaior Emil Meber. Vojtidiafiner Rorl Ronitant. Mofchiniften August Bortlewelt, Grans Edmiede Dito Etubel, Marl Groidius. Etellmoder Marl Schalar, Griebr, Riefer, Bimmerleute Bilb. Biftolat, Joh. Gubat (Poliert. Maurer Ludwig Müller, 3ch. Tomnichat. Babmwarter Starl Tiloner. Edronfentvärter Dito Moner, Echneider Guftab und Otto Pabl. Cobinchlen. Pojt Augftuponen. 215 G., 12 km. Gutsbesiter Grang Coucont. Beilher Gustaw Abomat, Bilhelm, Geitle, Jojef Steiner, Narl Mobloss, Gustav Uludhuweit, Franz Nops, Frih Atudhu-weit, Otto Mihlot.

Mainer Bilbelmine Deblborn, Mug. Schweingruber, Bilbelm. Schaumann Bufton Cabrowsti, Mug. Gperling. Friedrich Bramer.

Gaftwirt Grong Rammer. Schuhmacher Jotob Bablmann, Griebrich Glens, Muguit Bendig. Echneiber Griedrich Bendig.

Mourer Willi Bufind, Bilb, Mehlborn, Grb. Edabe, Ruboli Schemnineli. Bimmermann Rarl Biplies. Tiichler Albert Hobberg. Schmieb Grig Riejer,

Lobrer Theodor Grapbomeli, Dito Rübrer.

Bojtort, 126 E., 18 km. Bejiber August Geruschlot, Otto Vintowo, Ferdinand u. Minno Rammereit, Emil Buttgereit, August Villubn, August Bamber. Raufmann Grang Gber

Spirotein

Gaimpirt 2oli Maider. Bauführer Anguit Plogte. Babnvorfteller Grang Ripelmann Babngehilfe Griedrich Baginelt. Garinereipachter Cito Bannies. Beitichrer Norl Arolat. Biegler Theober Broder. Maurer Marl Temle. Bojtichaffner Chuard Borrmann Beideniteller Grin Aunlubn, Rupol

Epringen Pojt Gumbinnen. 214 G., 8 km.

Beiner Elifabeth Este, Mart Urbichai. Unie Albai, Andreas Guchs, Bilbeim Unfter, Mathes Mieber, Dito Brand. itatter, Moolf Lint, Mooli Bojt, Gricor. Echade, Michard Hollin, Narl Berret. Griedr. Couly, Rarl Solm, Griedrich Sennemonn, Bilbelmine Szideit.

Mleinbeiiger Marl Roslin, Rarl Aler Amalie Grochel, Anguit Schielen, Mari Ditidmann, August Gubrer. Lebrer Guftav Albat, Emil Caiichemelo Gajtmirt Ruboli Getich. Tijdler Rarl gubrer. Bimmerleute Gris Rodlin, Gris Lolat. Emil Riptomoli, Anguit Basner

Sattler Grang Mlein. Mourer Grin Echeifler, Grang Berren Brieftrager Dito Den. Edneider Bilbelm Temant.

Dori Stannaitichen Boftort, 489 E., 1 km.

Gutsbesither Marl Rieber. Beiiber grip Bandoln, Grib de la Chaur Bermann Roiten, Geong Lippert, Dito Mlubnumeit, Muguft Noruplat, Muguit Beitichat, Couard Schrade, Muguft Die-brigteit, Beinrich Liefer. Ratner Buitao Chaumann.

Lebrer Gris Matthee, Balter Dumida: Baumeister a. D. Bermann Raube, Boftagene Rort Rolling (Mourerpolier) Dberpoftichafiner Griebrich Gebrie. Politicafiner Beinrich Ecorat, Beinrich

Gabribbejiger Aring Riemens, Schrilleiter Briebrich Selmbach. Majdinenichloffer Briebrich Bitte. Gajtwirt Dito Matthee. Boder Baul Bottien, Muguft Brauer.

Aleifder August Schober. Schubmoder Beinrich und Albert Beife. Schneiber Griebrich Moglus, Muguit Abromeil.

Sebamme Elife Bundt. Comied August Beber.

L. Hooming, manipeanen, mani-

Gumbinnen, Goldaperstraße 11-15 - Tel. 19

Bimmerleute Griedrich Brusberg, Abalf Mattulat. Budlermeifter grit und Guftan Berbit. Morbmader Grib Hog. Mufiter Wilhelm Wollsti. Maurer Mudoli Beisrath, Beinrich Ediatraller.

Domane Stanneilichen Boitort, 115 G. 4 km. Domanenpachter Emil Menp. Rammerer Gottlieb Gledenftein. Schmich Ruboli Rehrer. Stellmocher Albert Buglopp. Landiager Grang Rilleg.

> Stannen Baft Judtiden, 18 km. pereinigt mit Etobriden.

Stobriden mil Stannen Post Judischen. 150 E., 17 km.

Buisbeiber Erich Lengla, Ernft Babefile. Beiber Grib Afchmoneit, Grib Girob, Richard Alein, Griedt, Babefile, Frans Petri. Ratnerin Emma Rubigleit. Lehrer Bermann PliqueL

Stulgen Poit. u. Babnftation Gumbinnen. 96 E., ti km. Gutabeiber Grang Buttler. Wirtichafter Marl Schulg. Ergieberin Anna Aruger.

Birtin Emilie Bollner. Mildfahrer Gottlieb Ballat. Bahnvorfteber Emil Baulitat. Beichenfteller Bilbelne Ludat. Rotteninbrer Conard Comin.

Schmied Emil Stodtlus.

Tilder Leopold Donatowsli.

Bormert Gurminnen genort ju But Ernftberg.

Szameitichen Poit Gumbinnen. 132 E., 7 km.

Befiber Therbor Beijt, Couard Loos, 30. bann Licht, Emil Urbat, Johann Mil. ler, Otto Becht. Aleinbesiger Dtto Gellechner. Bermalterin Glijabelh Braun. Ratner Beinrich Ritter, Richard Gliral, Friedrich Berren, Anna Urbat, Marta Road, Geichw. Minna u. Selene Wil-ter, Wilh, Borfter, Julius Greiwalb. Malermeifter grit Urbal. Lehrer Rarl Rramer.

Ejemlanlen gebort ju Egeriichten,

Dori Ggirguponen Boftort, 47 G., 12 km. Biarrer Briebt. Bragentor Willi Grentel. Behrer Grale Boak. Nanimann Mathes Bergog. Galtwirtin Amalie Blumte. Bachter Augnit Speifer.

(But Szirguponen Pojtari, 27 G., 12 km. Mittergutobei, Band-Bippolnt v. Simpion. Cherinipettor Rari Michmutat. Renbant Georg Boit, Spilammerer Aboli Beter. Birtin Gertrud Gabiel. Ebergariner Theodar Brabe. Mommerer Brico, Milluhn. Edwiffer Muguft Biehuber. Edweinemeiner Bilbelm Gifcher. Rubmeifter Bilbem Pobl. Stellmacher Mathias Bittmoier. Schmieb Griedrich Muft. Manrer Bermann Bogbahn. Zauler Muguit Armbruje. Gutepachter priedrich Gilbe feberbelnt. Inipelior Grip Ramm (Berbeln).

> Szublaufen mit Balberbgen und Meichteninglen.

Boit Remmerebori. 24 E., 10 km.

Beiiger Abolt Junfuhn, Grip Schneiden, Elijab, Rolting, Emil Actebut, Eduard Sentis, Friedrich Loos, Deinrich Lor-ger, Mathes Geiffe, Grans Goffing, Buitap n. Eduard Lorger, Gris Deine-

Aleinbeiiger Auguft Sommann, Sarl Echneider. Gaftwirt Balter Gengel. Echneiber Beinrich Rubat.

Edubmacher Muguit Marbrafb. Dinfler Robert Liebelt. Echmied hermann Gerullis. Bimmermann Guftav ischwenrieuer. Stellmacher Grang Schneiber.

Behrer Wilbelm Dumilat. Landiager Auguft Edweetlid.

> Sjurgupchen Boit Balterfehmen. 163 C., 12 km.

Beiiber Franz Steiner, Mathias Regler, Johann Magtubn, Berm, Schermud-nies Emil Schupp, B. Teichner, Friedr, Telge, hermann Jonigteil, Friedrich

#### Verpadung · MODEIITansport · Aufbewahrung Holz-, Kohlen- und Brikett-Handlung

Gottlieb Erlach, Grans Rabing, Julius Torller. Aleinbeifer Mudoli Bartel, Beinriette Conrod, Benriette Beisler, Grin Schattauer, Gricorich Echmidg, Dita Echlemminger, Wilhelm Balenati, Anguit Eleber.

Ratner August Aranie Edneiber Bithelm Echaal. Didler Grang Jung.

Bormert Gantllaufen Loft Valallniichlen. gehört gu Biemontebepor Brafuponen.

Szuslehmen Pojt Dinglaufen. 375 E., 15 km. Butsbefiber Guftav Echmist, Gottirich Mente.

Sebrer Bufton Grafebin. Beither Grang Baltruich, Grib Bliquett, Berta Banelus, Rarl Coliner, Griebr. Rahl, Max Ridel, Deinrich Schneiber, Bris Baltruich, Deinrich Biefemann, Dito Langmann, Maria Beifter, Etto rielge.

Aleinberiger Emil Saleder, Friedrich Lengto, Frin Peigan, Deinrich Karper, Charlotte Sawoich, August Willufin, August Telge, August Gobel, Franz Las-August Leige, August Gobel, Franz Las-lowski, Sermann Arausichat, Eduard Dummel, Franz Ros, Friedrich Ba-gowelly, Karl Labm, Fris Balichun (Schmied), Gottlieb Grajegli, Heinrich Hahn, Fried, Schulz, Eduard Balichun, Johann Urbichat, Charlotte Behrendt, Eduard Narsties, Bilbelm Bieber.

Schmiebe grang Merer, Brig Grubner, Raufleute Grang Boft, Grang Camatin. Edubmader Grig Rog. Mauren Stip Beft.

> Gr. Telliplehmen Boje Balterfebmen.

248 G., 13 km. Befiger Grif Lood, Mug. Sartmann, Rub. Bartoleit, Griebrich Reubauer, Griebr. Bartivig, Griebrich Lood, Griebr. Lang-mann, August Mener, Johann Lood, Bilbelm Brombach.

Mleinbesither Ludwig Bost, Griedrich Bed. reiner, Otlo Pliquett, Rarl Rauich, Grand Rabite.

Ratner Minna Loos, Rarl Gorftreuter, Mug. Bupiat, Quite Beber, Grip Bug. mann.

Raufmann und Gafmirt August Bolif.

Robtle, Dito Opehr, Bilbelm Braner, | Schneiber David Linties, Grang Stern-Schmied Mathes Mantel. Maurer Grang Bornagon. Glodner August Tuntel. Cauter Bilbelm Rehrtorn

> But Ml. Telliglehmen Bafr Balterfehmen, 13 km, verein gi mit Gut Baltertebmen.

> > Thuren Poit Gumbinnen, 137 G., 5 km.

Bejiger Johann Benner: Beinrich Bennert, Jahannes Laps, Christian Romalausti, Griedrich Geiler, Guftoo Ellamen, Ludwig Weber, Dito Schaumann, Guftoo Steiner, Grieb, Lenlitich, Em ! Raufots, Chrift, Rinn. Rainer Augnite Thennig, Grip Meifer. Beher Grang Geiler. Bunthalter Muguft Mattulat. Bimmerleute Grip Wobel. Grang Bela-

> Littunggen Boit Bubtichen. 60 C. 16 km.

Beiger Chuard Bebrendt, Beinrich Reumann, Narl Rragar, Bermann Riegel. Gris Midelubn Rleinocliger Springiette Reumann, Grid. rich Echufeng (Coujon?) Rentner Ernit Riegel.

Bahnhof Tratehuen Poitori, 70 C., 12 km. Bahnhoisvoriteber tunitan Rabile, Unteraffiftent Beint, Dobn, Abert Beuth. Bahngebille Ermit Aratel. Beidenfteller Rober: Lindenau, Beinrich Schuly, August Baring, Griebrich Bo-mat, Dito Balgulat. Auwarter Griedrich Broiomeli. Bobrmerfter Bauf Binter. Stube Wa Sagemeister. Rottenfubrer Albert Belter. Babnwarter Jobann Debl. Bobnbofdvirt Grang Beutner. Polifchaiiner Grang Baller, Grebt, Bagring, Emil Garfila. Maurer hermann Glaier, Rorl Raros.

Butsbegirt Tratchnen umfagt, foweit ber Rreis Bumbinnen in Betracht tommt, Sie Borwerte Gubinn, Bobflaulen, Jonasthal, Matrichlohmen Ibas Sauptgeftus Z. felbit mit ben anberen Bormerten Bajobigallen, Birtenmatte,

# F. Assmus, Bahnspediteur, Inh.: J. Kickbusch Gumbinnen, Goldaperstraße 11-15 -

Burgborishof, - Daustehmen, Gurdken. Rolpadinn, Tautenijchten liegen im Areije Stallupönen).

Die einzelnen Vorwerte wolle man unter ber alphabetischen Reihenfolge auffuchen.

#### Tublauten mit Schröterlauten Bojt Tralebnen II.

253 E., 11 km.

Gutsbesigerin Marta Girob. Besiter August Bunich, Johann Raber In. II. Julius Bacher, Frit Borrmann, Seinrich Aufter, Frang Sintel, Ludwig Balgun, Co. Brandfrater. leinbofiger Go. Aluguftin, Seinriett

Deinriette Rleinbojiger Abant, Fried. Arndt, Wilhelm, Frause, Karl Schirmer, Abolf Ruhn, Wilhelm dujter.

Gastwirt Dito Berwing. Schulmacher Frang Defft. Schneider Friedrich Steffner. Biebhandler Bermann Uffat. Sibmiod Franz Binich. Maurer Herm. Murswid. Tiichler Ludwig Schuck. Jehrer Emil Raul. Leitungsauffeher Friedrich Kreper. Lotomotiviührer a. D. Franz Wauf.

> Tutteln Boit Remmersbori.

60 C., 12 km. Besitzer Minna Josties, Emil Müller. Aleimbesitzer Fritz Hoffmann (Gemeinde-vorsteher), Gottl. Peigan, Ferd. Schütz. Kätner Karl Grübner, Heinr. Gusmann, Ebnard Schneiber.

> (int Tzulltinnen Boit Batallniichten.

Sutsbojiber Rarl Brager. Gutsfelretarin Emma Bromberger. Daichinist Albert Linf. Stellmacher Christof Schraber.

Oberförsterei Taullkinnen mit b. Forftbegirten Carlewathe, Mittenwalde, Rop, Poticksehmen, Willpischen. Die einzelnen Förstereien wolle man in der alphabetischen Reihenzolge aufluchen. Post Gerwischlichmen.

30 G., 13 km. Oberjörster Erich v. Ulrici. Kinderfräulein Gertrub Wisbar. Wirtin Lybia Belger.

> Ukballen Bost Mallevischken. 148 E., 17 km.

Besiter Georg Salomon, Friedrich Mer-Friedrich Rraplat, hermann tineit.

Buschtewit, Friedrich Selmbach, August Onigteit, August Brokeit, August Wisbar, Wilhelm Gerwinat, Friedrich Reiter, Johann Schweighöfer. Rleinbesiter Aug. Brandt, Johann Ballet, Menteller Aug.

lat, August Stannat. Ratner Bujtav Richter, Gottlieb Bergner. Schneiber Eduard Schon, Rud. Schloffer. Lehrer Dito Schutlat. Müller Rarl Adermann.

> Dori Uhubonen Boft Raralene. 156 E., 16 km.

Gutsbesiber Sugo Bannte. Bejiger Albert Sagen, Grang Beig, Alb.

Janert. Joh. Schah, Friedrich Thier, Aldolf Biewer. Aleinbesither Elisab. Symanzig. Wilhelm Nausets, Johanne Borchert Hermann Kühn, Julianne Hartlops, Minna Hoff-mann, Karl Schmidt, Marie Petri.

Schmied Frang Raujots. Manrer Gerb. Lemfe.

(But Uhubonen 30 E., 15 km. Post Karalene.

Gutsbefiber Ernft Borber.

Barterhauser

an der Gijenbahnstrede Endifnbnen-Rönigsberg, joweit sie zum Areise Guntbinnen gehören.

(Ansgabe Königsberg 1913.) 196—199 Post Judischen. 200—201 Post Jichbaggen Ditpr. 202—203 Post Rampischtehmen Ditpr.

201-214 Boft Gumbinnen. 215-216 Poft Sirguponen, Areis Gum. binnen.

217 Vojt Tratebnen Bbi. 218—220 Vojt Tratebnen.

Maimern Post Gumbinnen. 116 E., 7 km.

Gutebefiger Grang Steiner. Besiger Mathias Rohrmojer, Frang Belot.

Friedrich Heldt, Franz Rudat, Heinrich Rensitzer, Gwstaw Krauledat. Kleinbesitzer Ednard Rudat, Joh. Weber. Joh. Ballat, Franz Rowalsti. Müller Paul Rehrenheim.

Behrer Bilbelm Biechotta, Reinh. Beer.

Wallehlischlen Bojt Germijchtehmen.

136 E., 9 km. Besiher Fris Brusberg, Franz Kren-jahler, Friedrich Urbat, Christian Zimmermann.

# Verpackung · Möbeltransport · Aufbewahrung Holz-, Kohlen- und Brikett-Handlung

Kleinbesitzer Wilhelmine Schröber, Otto Solm, Berta Ceber, Moli Buchner, Wilh, Fren, Karl Brusbeng, Frit Sappel, Johann Este, Fried. Loctlair, Joh. Peigan, Withve Decivas.

Rätner Friedrich Schafer, Alug. Rabble. Mousiter Ambreas Este. Schmied Angust Brusberg.

Lehrer Mathias Dappel.

Dorf Waltertehmen

Pojt. u. Eijenbohnstation, 404 C., 12 km. Besitzer Friedrich Stutte, Franz Saleder, Gustav Steiner, Hand Soujon, Franz Steiner, August Schwebrat, August Hoffmann, Abert Paulifat, Friedrich Franz Bonchain, Thierje'lbt.

Meinbesiger Friedrich Aßmus, August Brandt, Etto Brandiner, Grang Brom. bach, Auguste Lauruschtat, Frich. Lapichies, Otto Vijch, Friedrich Stlomeit, Gustav Nolting, Johann Peter, Guilie Ewert, August Didjurgeit, Gotflieb Falz, Christian Gräber.

Ratner Franz Sartmann, Wilh, Edmidt. Pjarrer Paul Soffmann.

Bräzentor Friedr, Kirstein. Lehrer Heinrich Häfte. Lehrerin Grete Arndt.

Rauslente Otto Sartmann, Smil Koppen-hagen, Aboli Strauß, Frit Triebe. Bäder Rudols Beter. Fleischer Karl Reimann.

Schuhmacher Conard Schanmann, Augnit

Bahnvorsteher Avolj Beter. Bahnafistent Otto Graap. Vojbvermalterin Helene Dorrong. Postschaffner Friedrich Koppenhagen. Briefiräger Franz Filluhn, Otto Kall-weit, Karl Grijard.

Schmich Eduard Schmidt. Stellmacher August Bubripti. Arans

Dorrong. Sandler Abolf Frühbrobt. Mildhanbler Albert Rulich.

Tijdler Grip Meifer, Friedrich

brotti. Sattler Otto Bild.

Pantoffelmacher Otto Schaumann. Fleischboschauer Karl Triebe. Gerber August Ducknau.

Progift Rarl Bartolein.

But Baltertehmen mit Gut Al. Tellintehmen. Postort, 130 E., 12 km.

Gutsbesiger Johann Mohr, Rentner Otto Schwart (Vorwert Emilienhof), Butsbesiger Johann Müller.

Rämmerer Aug, Nairath. Rammann August Chmer. Gestwirt Karl Brandt. Schmied Hermann Mrumm. Landjäger Dito Plüqueti. Landwirt Martin Ben.

> Maublaufien Boit Memmeredori. 67 C., 14 km.

Basitzer Fritz Schlemminger. Christian Gate, August, Gaiel, Gotel, Mramer, Ratner Guften Bathte, Manhias Butt. gereit.

Diichler Franz Brutat. Zimmerleute Joh. Juliy, Fried. Ziegler. Baunnternohmer Karl Sibgilla. Maurer Frig Schrang.

Wannagupchen Post Brafuponen. 127 E., 15 km.

Befiger Wilhelm Pmichamica, Sennig, Fritz Des, Friedrich Jonat. Blugust Botz, August Zöhring, Friedrich Reich, Gust. Eichment, August Loklär. Amguft Banmann, Minna Spaigel, Mug. Riomte.

Mleinbesitzer Aug. Perren, Fried. Mat-

Lehrer Emil Hause, Otto Wiemer.

Warfallen Post Riebwößen. 164 C., 10 km.

Besitzer Albert Benner, Eduard Sarpain.
Sustan Erlach, Wilhelm Erlach, Leov. Groß.

Kleimbojiger Wilhelm Rigkowsti, Schlaugat, Auguste Mitter, Rob. Ro-walowsti, Ludwig Kilian, Heinrich Deinrich. ileurolauti. Lade, Minna Regge, Grico, Gilcher, August Ritter.

Kätner Joh. Engelhardt, Alugnite Willert, Johann Dohms, Beinrich Bennig.

Rammerer Wilhelm Stamminger Wr. Cannavinnen).

Schubmacher Rarl Wittmoier, Grit Bli. quett.

Schneider Gottl. Toninichat. Maurer Griedrich Beg.

Pantoffelmacher Rarl Perren. Bursbat.

Böttcher Gerdinand Deg. Zimmermann Friedrich Bing. Töpfer Rarf Glanert.

#### r. Assimus, bumphemien, min. Gumbinnen, Goldaperstraße 11-15 - Tel. 19

Marnehlen Boit Germiidrichmen. 56 E., 9 km. Briter Ludwig Eichment, Grang Steiner, Gottlich Rallweit, Griedrich Schreiber, Chrift, Dittombee, Emil Eichment, Rainerin Minna Gelt. Sandler Bithelm Soiret. Alempner Friedrich Aritner.

Boit Cobebnen int. Coumbinnen). 110 G. 15 km. Refiber Johann Broiow, August Hardt, Beig, Eduard Meber, Eduard Abrot: Marie Wasselfilausti, Johann Dueonau, Hernann Sodeifat, Johann Meiler, Ed. Maytun. Tätner Jul, Werning, Karoline Clivier. (Gaswirt Eduard Meber.
Tijdler Rudolf Knods.

Barichiegen

Lehrer Griebrich Coneiber.

Bormert Berbein gehört gu Gut Ggirguponen.

> Gr. Beremeningten Post Judischen.

Besiber Sito Sinnbuber, Auna Ragemet, Beiner Lito Sinnowser, Auna Ragemet, Ernft Dilbon, Otto Barbruder, Frih Hofimann, Gbuard Lippert, Friedrich Laurufchlat, Ed. Stege, August Behrienger, Joh. Manier.
Meinbester Frih Dittombee, Laul Aichmoneit, Adob Sonnenberg, Gustav Wilcher, Karl Albat, Heinrich Liehr, Weise Schmidte.

Efrie Schmidtie.

Bainer Grip Rallweit (Tiidiler), Johann Giester, August Bicie, Grang Brib.

Schneider Aug. Urbat, Granz Schmidtle. Schuhmacher August Konghöter. Stellmacher Grip Schneidereit. Sattler Robert Albat.

Steinfeiter Nichord Mignett. Schniche Julius Balzer, August Gieger. Böticher Friedrich Buttgereit. Maurer Friedrich Satur.

Tiichler Beinrich Lopal.

Lehrer (Buftav Stephan, Balter Baulat.

Al, Beremeninglen Paft Judtichen.

lus, Mug, Breugidat, Grip Comibife, Beinriette Ulrich, Couard Wenghofer.

But Wertheim Boit Zoochnen (Nr. Darlohmen). 69 C., 20 km.

Mutobofiger Leo Bluquet. Wirtidmiter Lee Onfichte. Sousichrerin State Mern. Wirtin Auguste Cotolled. Edmied Guftan Plet.

> (Bemeinbe Bitheimsberg, irüber Gut Bonanlehmen. Poit Gerwiichlebmen.

144 E., 13 km. Besitzer Ewold Johnte, Elije Wishelm, -Karl Barftat, Gustav Könichufat, Ja-406 Scheuter, Etto Schneiber, Gustav Riegel, Fried, Alud, Fried, Groweleit, Riegel, Fried. Alud, Fried. Groweleit, Guitav Thiel, Max Baufchat, Frih Keinhöjer, Max Steige.
Kätner Franz Wollwiß, Friedr. Schwarz.
Eduard Räber, Fried. Finder, Karl Etulgies, August Bodenbinder, Christ.
Rubligfeit Mathias Paulotat, Karf Munvi Johanne Sein, August Exilojat, Nug. Kolnisto, Leopold Petri.
Zuttler Albert Ganste. Maurer Ernft Don.

> Billtehlen Voit Balallniichten, 9 km. vereinigt mit Berfteningten.

(But Mbl. Billen n. Dori Billen Boft Gumbinnen. 115 C. 6 km. Butebefiber Artur Gergel. Bufpettor Rurt Rrebs. Rommerer August Meger. Birtin Macia Brogat.

Resiber Frit Schneiber, Luise Dannehl. Lauswirt Franz Schneiber. Schnied Friedrich Dumont.

Billoichen Poit Bumlanen. 221 E., 4 km. Butd. u. Biegeleibefiger Dar graujened. Ergicherin Clara Leng. Wirtin Gertrub Bart. Brenner Emil Timm. Rraiffahrer fris Drewelies. Rendant fris Darbmann, Inspeltor Otto Riechert. Kammerer August Drewelies. Besiger Der Beiner Beinerd Ulrich, Georg Seifel, Karl Minge.
Aleinbast Fris Darbmann, Unipeltor Otto Niechert.
Adammerer August Drevelies.
Landwirfichastschüler Hand Gervals.
Allistemine Bouchard, Edward Most. Landwirfichafteichüler Sons Joachim

#### verpackung • Muucillalispull • Autoewanrung Holz-, Kohlen- und Brikett-Handlung

Deridnocizer Gottfrich Tanner. Educhmacher Gricbrich Onmard. Roblemvärter Griebrich Wober. Moidinist Rarl Jengomali. Arbeiter Ludnig v. Saufen, Beifperir Anna Softmann. Lehrer Delar Thieler. Maurer Gricorich Grusbar. Bimmermann Grip Beifter Stellmader Guitav u. Starl Midemoneit. Comied Brit, Paidtewit.

> Gemeinde Billpifchen Poit Gemeifdiebmen.

201 C., 13 km. Beither Marl Edink, Lina Bernhardt, Griebrich Bernhardt, Mooli Bait Greortiverich Bernhardt, Modi Baft [Ere-beither), Albrecht Schulz, Fried. Sche-tat, Aug. Nortus, Aug. Eichmann, Ischann Murach, Hermann Kauler, Friedr. Hoch, Friedr, Braffat, Gorr-lieb Seeber, Johann Merichausti. Grundbeitger August Babichulat, Fried-rich Temand, Ferd, Mann, Gustav Birgching, Stw Panke, Mart Braffat. Schmied August Arenthermer. Schnied August Arendberger. Tijchler Grand Beber. Maurer Biibelm Sippli. Landiager Samuel Grauch.

Gut Willpischen Bojt Gerwiichtohmen. 12 E., 13 km. Butebegiber Starl Gran. Befiter Guftav Liegat.

Forfterei Billpifchen Voit Bermiichtehmen, 11 km. Boriter Mar Beftphai. Birtin Minna Thiel.

Post Bubtiden. Besiter Johann Geller, Gustav Moralus, Daniel Alopuista, Guard Boweleit, Anna Broich. S'remermann Muguft Plopnibla.

Wingeningten

(Br. Bijchteden Noit Zobebnen INr. Parfebment 221 G., 24 km. Gintebeiiber Sane Eabeifte. Beitger Arip John, August Burat, Ser-mann Riechert, Arapit Riebloff, Aranz Threstaul, Johann Bartel, Gustav Edinichtes, Dermann Vodkun, Start Wenmann. Mleinbeitper Griobr, Mallweit, Grip Reidiert, Dermann Bimmerningtat, Unna

Rainer Gerb, Raber, Mail Dorn, Ungujre Gallieg, C to Muller, Ang, Broweti, Emi! Behrendt.

Meiereibofiter Grip Lindenblatt. Edge. Berm Telge. Moncer Atbeit Bulirs. Einerede Anguit Cant, Johann Betrat Biidiler Muri Mutmer. Betriebeleiter Muguit Wiemer Bagenbauer Griedrich Billutat Bebrei Bermana Monnia.

Gut Al. Bifchteden Boit Godehnen (Mr. Darlebinen) Outsbefiger Arno Mantenburg. Rommerer Dito Brettichneiber Minderfraulein Erneftine Quednon, Chermeller Grit Tomas. Mubider Mler Edur.

> Bormert Blomeretei Boft Bublien. gebort ju Gut Marienbobe.

Boruponen mit Auftinlaufen Poft Gambinnen. 80 G., 11 km. Boffper Guftav Berneder, Gwald Rabing, Bitbelm Berneder, Deinrich Gugat, Christine Schwarzat, Rarl Tomwichat.

> Bormert Buftermis Pojt Buplien, 13 km. gebort gur Tomane Buplien.